

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL
SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA



AVISOS A LOS
NAVEGANTES

Folleto N° 3/2019
Avisos N° 32 al 38
Información vigente al
31 de marzo de 2019

PUBLICACIÓN N° 8
EDICIÓN MENSUAL

ISSN 0797-8898

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA
Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 3/2019 - Avisos N° 32 al 38
Información vigente al 31 de marzo de 2019

Contenido

- I INSTRUCCIONES
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES
 - II.1 AVISOS DEFINITIVOS
 - II.2 AVISOS TEMPORARIOS
 - II.3 AVISOS PRELIMINARES
 - II.4 LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL
 - II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)
- III CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS
 - FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES
 - III.1 NUEVAS PUBLICACIONES
 - III.2 LISTA DE FAROS
 - III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
 - III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS
 - III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)
- IV RADIOAVISOS NÁUTICOS
- V INFORMACIÓN NÁUTICA
 - V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS
 - V.2 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA
 - V.3 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY
- VI REPORTES DE LOS NAVEGANTES

Capitán de Navío (CG) PABLO TABAREZ
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación N° 8

ÍNDICE

FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES N° 2/2019

<u>SECCION I INSTRUCCIONES</u>	Pág. 3
<u>SECCION II AVISOS A LOS NAVEGANTES</u>	
CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES	Pág. 7
AVISOS DEFINITIVOS	Pág. 8
AVISOS TEMPORARIOS	Pág. 11
AVISOS PRELIMINARES	Pág. 14
LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL	Pág. 15
CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)	Pág. 16
<u>SECCION III CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS</u>	
FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES	Pág. 19
NUEVAS PUBLICACIONES	Pág. 19
LISTA DE FAROS	Pág. 20
CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS	Pág. 21
LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS	Pág. 22
OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)	Pág. 23
<u>SECCION IV RADIOAVISOS NÁUTICOS</u>	Pág. 25
<u>SECCION V INFORMACIÓN NÁUTICA</u>	
AVISOS INFORMATIVOS	Pág. 39
NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA	Pág. 40
NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY	Pág. 41
<u>SECCION VI REPORTES DE LOS NAVEGANTES</u>	Pág. 43

INSTRUCCIONES

1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Los Avisos a los Navegantes brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las ayudas a la navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las cartas y publicaciones náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través de este Folleto (Publicación N° 8).

AVISO IMPORTANTE: El formato de presentación de esta publicación está adaptado para facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su consulta de la página WEB www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html

El pie de página luce a efectos de poder identificar a qué publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, y su ubicación dentro de la misma.

2.- CLASIFICACIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no altera un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las cartas y publicaciones náuticas (Sección V)

2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas. En la Sección II.1 se incluye las correcciones a cartas náuticas, así como los gráficos para las mismas.

2.3.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria, que se producen en el ámbito vinculado con la náutica, no son definitivos, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente. En la Sección II.2 se encuentran detallados los Avisos Temporarios vigentes.

2.4.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente acaecimientos de cualquier naturaleza, que van a producirse en el ámbito vinculado con la náutica. No son de carácter definitivo, siendo conveniente su anotación a lápiz en la carta náutica correspondiente.

Los Avisos Temporarios y Preliminares vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del Folleto, y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.- RADIO AVISOS NÁUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por medio de telecomunicaciones y que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación. Se transcribe en la Sección IV los Radioavisos vigentes al momento de la publicación del Folleto.

Los medios de transmisión de los Radioavisos Náuticos son informados a través del Aviso General N° *5/2019(G) y la Lámina N° 57.

2.6.- AVISOS INFORMATIVOS.

En la Sección V.1, se incluyen todas aquellas comunicaciones que se estimen de interés para la navegación, sin menoscabo de su difusión inicial mediante Radioaviso Náutico cuando correspondiese. Como ejemplo de ello, se pueden incluir novedades de estado operativo de las estaciones costeras (las cuales en un principio son retransmitidas por Radioavisos Náuticos).

INSTRUCCIONES

3.- PERÍODO DE EMISIÓN Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto N° 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último Folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas que corrigieron (Sección II).

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se emitirá con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporal, según corresponda. En la Sección II, aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporales vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Temporales y Preliminares que permanecen en vigencia.

3.4.- RADIOAVISOS NÁUTICOS

Los Radioavisos Náuticos generalmente tienen una vigencia de 42 días, y se transmitirán mientras la información correspondiente sea válida; sin embargo, si se conoce la finalización del acontecimiento, se indicará en el texto del radioaviso. Los horarios de dichas vigencias serán expresados siempre en hora local, a menos que sea especificado el huso internacional (UTC).

4.- NUMERACIÓN

4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.

4.2.- La secuencia de numeración que identifica a los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares e Informativos es una sola. Los Avisos Generales, Temporales, Preliminares e Informativos son identificados por las anotaciones (G), (T), (P) o (I) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.

4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).

4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en que se originó el AVUR.

5.- CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

A partir del Folleto N° 3 del año 2018, la numeración de las correcciones a las publicaciones es correlativa para cada publicación, pudiendo ser acompañadas por hojas anexadas en su respectiva sección.

La Lista de Faros es la fuente principal de información sobre las señales marítimas. Las correcciones pueden publicarse con antelación a la correspondiente carta náutica.

6.- REFERENCIAS DE LA INFORMACIÓN

6.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.

6.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.

6.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.

6.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.

6.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente.

6.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sondas fijados para la carta de mayor escala.

6.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

INSTRUCCIONES

7.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

La totalidad de las cartas editadas por el SOHMA, están confeccionadas con datum horizontal correspondiente al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84), lo cual permite leer las coordenadas desde GPS.

8.- TEXTOS EN INGLÉS

El SOHMA publica la traducción no oficial al inglés, de los Avisos Generales, Definitivos, Temporales, Preliminares, Informativos y Radioavisos. El texto en inglés no constituye una traducción oficial, sino realizada con la finalidad de facilitar el uso del Folleto a los navegantes que no conocen o no entienden correctamente el idioma español.

9.- CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (Sección II.5)

En esta Sección se informa:

9.1.- Las nuevas ediciones de celdas de Cartas Náuticas Electrónicas publicadas en el mes.

9.2.- Las celdas actualizadas durante el mes.

9.3.- Como informativo, las versiones vigentes.

10.- INFORMACIÓN NÁUTICA (Sección V)

En esta Sección se incluyen todo tipo de información o instrucción de interés para la navegación que no genera correcciones a cartas y publicaciones náuticas del SOHMA. Dentro de esta información se incluyen los Avisos Generales e Informativos.

11.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

PÁGINA EN BLANCO

11

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 3

Montevideo, 31 de marzo de 2019.-

CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

Nº CARTA	EDICIÓN	AVISOS	Nº PUBLIC.	EDICIÓN	Nº DE CORRECCIÓN
52	2007	*32/2019	2	2016	Nº 07/2019
60	2013	*32/2019	5	2017	Nº 10/2019
61	2013	*32/2019			
62	2014	*32/2019			
804	2013	*33/2019			
805	2013	*33/2019			

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

*32/2019 ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
CARTAS NÁUTICAS Nº 52 - Nº 60 - Nº 61- Nº 62

CARTA NÁUTICA Nº 52 (*última corrección* *77/2018)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|--------------|
| 1. Eliminar |  | 34°27.08' S | 057°43.28' W |
| | | 34°27.65' S | 057°43.28' W |
| | | 34°27.70' S | 057°43.47' W |
| | | 34°27.70' S | 057°44.25' W |
| | | 34°27.08' S | 057°44.25' W |

y leyenda **PLANO A** (color magenta)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|--------------|
| 2. Insertar |  | 34°26.60' S | 057°43.30' W |
| | | 34°27.70' S | 057°43.30' W |
| | | 34°27.70' S | 057°44.23' W |
| | | 34°26.60' S | 057°44.23' W |

y leyenda **51A** (color magenta)

3. En Nota DERROTA DE ALTA VELOCIDAD, modificar:

- a) Km 58 por Km 57.5
- b) Km 60.1 por Km 60.5

4. Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

CARTA NÁUTICA Nº 60 (*última corrección* *25/2019)

- | | | |
|---|-------------|--------------|
| 1. En la Tabla de "CANALES PRINCIPALES - DIMENSIONES":
modificar profundidad en: | 34°20.00' S | 057°48.00' W |
|---|-------------|--------------|

- | | | | |
|------------------------|-------|-----|---------|
| a) Barra del Farallón: | 9.75m | por | 10.36 m |
| b) Paso del Farallón: | 9.75m | por | 10.36 m |
| c) Barra de San Pedro: | 9.75m | por | 10.36 m |
| d) Pozos de San Juan: | 9.75m | por | 10.36 m |

2. Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

CARTA NÁUTICA Nº 61 (*última corrección* *25/2019)

Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

CARTA NÁUTICA Nº 62 (*última corrección* *46/2018)

- | | | |
|---|-------------|--------------|
| 1. En la Tabla de "CANALES PRINCIPALES - DIMENSIONES":
modificar profundidad en: | 34°17.50' S | 057°50.50' W |
|---|-------------|--------------|

- | | | | |
|------------------------|-------|-----|---------|
| a) Paso del Farallón: | 9.75m | por | 10.36 m |
| b) Barra de San Pedro: | 9.75m | por | 10.36 m |
| c) Pozos de San Juan: | 9.75m | por | 10.36 m |

2. Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

Autoridad: SOHMA

II

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

UPDATES OF NAUTICAL PUBLICATIONS

NAUTICAL CHART N° 52

NAUTICAL CHART N° 52 (previous update *77/2018)

1. Delete		34°27.08' S	057°43.28' W
		34°27.65' S	057°43.28' W
		34°27.70' S	057°43.47' W
		34°27.70' S	057°44.25' W
		34°27.08' S	057°44.25' W

and legend **PLANO A** (magenta colour)

2. Insert		34°26.60' S	057°43.30' W
		34°27.70' S	057°43.30' W
		34°27.70' S	057°44.23' W
		34°26.60' S	057°44.23' W

and legend **51A** (magenta colour)

3. In note "DERROTA DE ALTA VELOCIDAD", modify:

- Km 58 by Km 57.5
- Km 60.1 by 60.5

4. Insert the accompanying blocks of Section II.

NAUTICAL CHART N° 60 (previous update *25/2019)

1. In Table "MAIN CHANNELS DIMENSIONS":	34°20.00' S	057°48.00' W
modify depth in:		
a) Barra del Farallón: 9.75m by 10.36 m		
b) Paso del Farallón: 9.75m by 10.36 m		
c) Barra de San Pedro: 9.75m by 10.36 m		
d) Pozos de San Juan: 9.75m by 10.36 m		

2. Insert the accompanying blocks of Section II.

NAUTICAL CHART N° 61 (previous update *25/2019)

Insert the accompanying blocks of Section II.

NAUTICAL CHART N° 62 (previous update *46/2018)

1. In Table "MAIN CHANNELS DIMENSIONS":	34°17.50' S	057°50.50' W
modify depth in:		
a) Paso del Farallón: 9.75m by 10.36 m		
b) Barra de San Pedro: 9.75m by 10.36 m		
c) Pozos de San Juan: 9.75m by 10.36 m		

2. Insert the accompanying blocks of Section II.

Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.1 AVISOS DEFINITIVOS

- *33/2019 ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NáUTICAS
 CARTAS NáUTICAS Nº 804 Y Nº 805
CARTAS NáUTICAS Nº 804 Y Nº 805 (*última corrección 804: *38/2018 - 805: *26/2018*)
 Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.
- Autoridad: SOHMA
- UPDATES OF NAUTICAL PUBLICATIONS
 NAUTICAL CHARTS Nº 804 AND Nº 805
NAUTICAL CHARTS Nº 804 AND Nº 805 (*previous update 804: *38/2018 - 805: *26/2018*)
 Insert the accompanying blocks of Section II.
- Authority: SOHMA
- *34/2019 NUEVA CARTA NáUTICA ELECTRÓNICA (ENC)
 El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) ha editado la siguiente nueva Carta Náutica Electrónica (ENC):
 - UY400803 “Desde Km 136 hasta Km 157” (Río Uruguay)
- Autoridad: SOHMA
- NEW ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHART
 The Oceanographic, Hydrographic and Meteorological Service of the Navy (SOHMA) has released the following new Electronic Navigational Chart (ENC):
 - UY400803 “Desde Km 136 hasta Km 157” (Uruguay River)
- Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 3

Montevideo, 31 de marzo de 2019.-

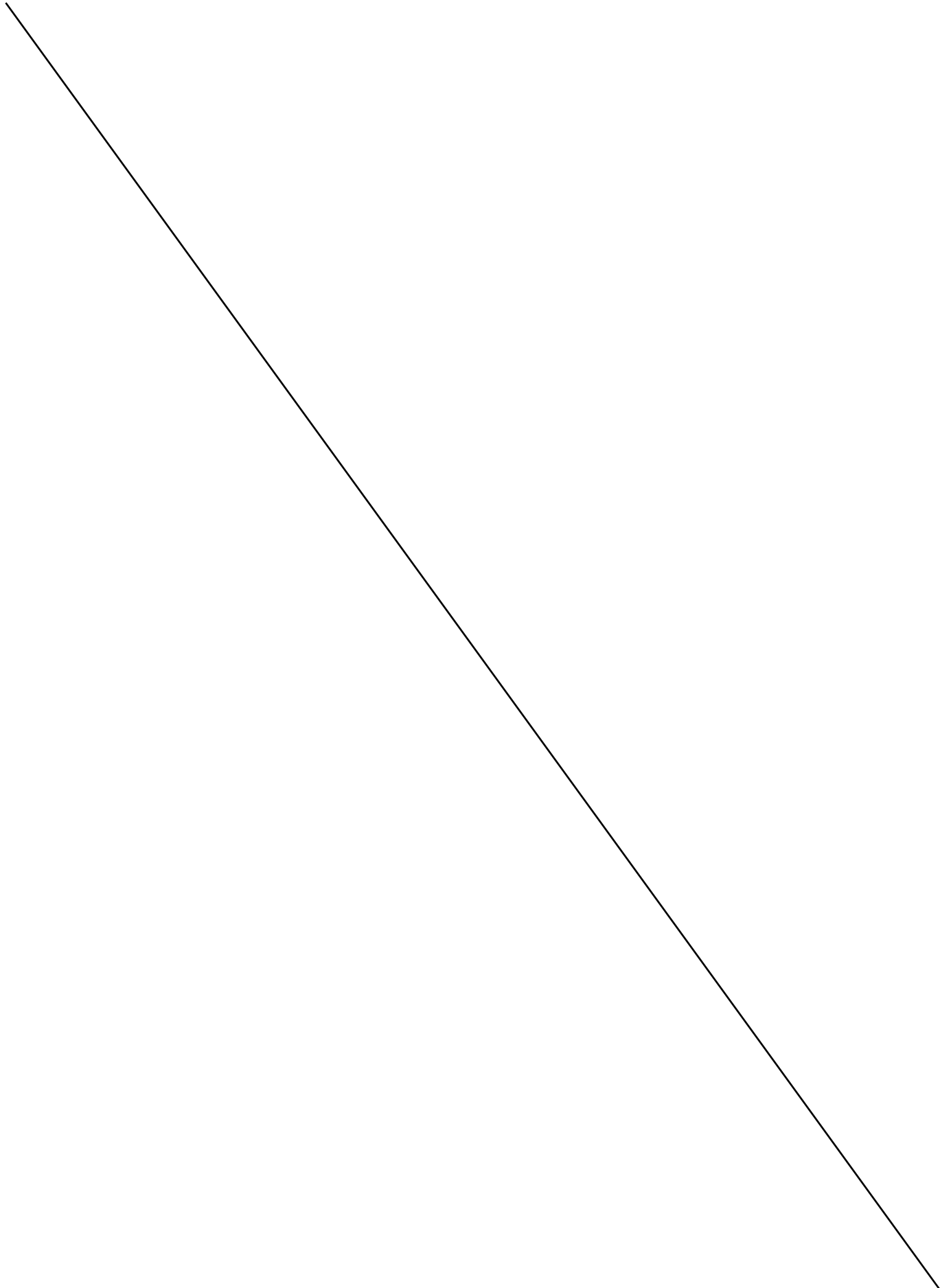
AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES VIGENTES

NºAVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM	LUGAR Y OBJETO
			<u>OCÉANO ATLÁNTICO</u>
*71/2016(T)	3	34°34.47' S 054°00.22' W	FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO
			<u>RÍO DE LA PLATA</u>
*78/2016(T)	41	34°55.79' S 056°16.41' W	PROXIMIDADES PUNTA DE LOBOS ÁREA DE PROHIBICIÓN A LA NAVEGACIÓN
*79/2016(T)	41	34°55.12' S 056°16.99' W	PUNTA YEGUAS ÁREA DE PROHIBICIÓN A LA NAVEGACIÓN
*29/2018(T)	62	34°22.93' S 057°59.83' W	RÍO DE LA PLATA CANALES A MARTÍN GARCÍA BARRA DE SAN PEDRO
*75/2018(T)	41	34°53.72' S 056°12.03' W	RÍO DE LA PLATA PUERTO DE MONTEVIDEO AMPLIACIÓN DE INSTALACIONES PORTUARIAS
*27/2019(T)	52	34°28'16" S 057°51'23" W	PROXIMIDADES PUERTO DEPORTIVO COLONIA ÁREA DE PROHIBICIÓN A LA NAVEGACIÓN
*35/2019(T)	32	34°51'27" S 055°18'11.16" W	FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO
*36/2019(T)	30	34°48'10.5" S 055°46'10.1" W	FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO
*37/2019(T)	52-60-61-62 701		RÍO DE LA PLATA CANALES A MARTÍN GARCÍA NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
*38/2019(P)			NUEVA EDICIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS CARTAS NÁUTICAS N° 60 - N° 61 - N° 62

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

NºAVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM	LUGAR Y OBJETO

AVISOS A LOS NAVEGANTES



AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.2 AVISOS TEMPORARIOS

- *35/2019 (T) RÍO DE LA PLATA
FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO
Fondeado equipamiento oceanográfico en el siguiente punto: 34°51'27"S 055°18'11.16"W.
Señalizado con una Boya Especial ciega. Mantenerse apartado 1 Milla de radio con centro en el punto indicado. Se prohíbe el fondeo y pesca de arrastre para todas las embarcaciones.

Carta afectada: N° 32
Autoridad: SOHMA
- RÍO DE LA PLATA
OCEANOGRAPHIC EQUIPMENT ANCHORED
Equipment oceanographic anchored in: 34°51'27"S 055°18'11.16"W.
Marked by Special Buoy. Stay away 1 Mile radius with center at the indicated point. Anchoring and trawling are prohibited.

Affected Chart: N° 32
Authority: SOHMA
- *36/2019 (T) RÍO DE LA PLATA
FONDEO DE EQUIPAMIENTO OCEANOGRÁFICO
Fondeado equipamiento oceanográfico en el siguiente punto: 34°48'10.5" S 055°46'10.1" W.
Señalizado con una Boya Especial ciega. Mantenerse apartado 1 milla de radio con centro en el punto indicado. Se prohíbe el fondeo y pesca de arrastre para todas las embarcaciones.

Carta afectada: N° 30
Autoridad: SOHMA
- RÍO DE LA PLATA
OCEANOGRAPHIC EQUIPMENT
Oceanographic instrument have been established in 34°48'10.5" S 055°46'10.1" W.
Marked by Special Buoy. A restricted area, fishing and anchoring is prohibited, radius one mile centred on reference point.

Affected Chart: N° 30
Authority: SOHMA
- *37/2019 (T) RÍO DE LA PLATA
CANALES A MARTÍN GARCÍA
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO
La Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) se encuentra en un proceso de actualización de la frecuencia de luces del balizamiento del Canal Martín García. Los navegantes deberán tomar precauciones en la identificación nocturna de las señales comprendidas entre los km. 57.5 y km 145.5 del Río de la Plata. Una vez completado este proceso, se informará a los usuarios en general a través de una corrección definitiva en Lista de Faros y cartografía correspondiente.

Cartas afectadas: N° 52 - N° 60 - N° 61 - N° 62 - N° 701
Autoridad: SOHMA
- RÍO DE LA PLATA
CANALES A MARTÍN GARCÍA
BOUYAGE NEWS
The Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP) is carrying out an updating process on the bouyage lighting frequency of Martín García channel. Navigators has to take caution on the nocturnal identificacion of signals between km. 57.5 and km. 145.5 of Río de la Plata. Once completed this process, SOHMA is going to inform through a Notice to Mariners for uruguayan List of Lights and nautical charts.

Affected Charts: N° 52 - N° 60 - N° 61 - N° 62 - N° 701
Authority: SOHMA



AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.3 AVISOS PRELIMINARES

*38/2019 (P) NUEVA EDICIÓN DE PUBLICACIONES Náuticas
CARTAS Náuticas Nº 60 - Nº 61 - Nº 62

Serán publicadas nuevas ediciones en mayo de 2019.

Autoridad: SOHMA

NEW EDITION OF NAUTICAL PUBLICATIONS
NAUTICAL CHARTS Nº 60 - Nº 61 - Nº 62

New editions will be published on may 2019.

Authority: SOHMA

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.4 LISTA ACUMULATIVA DE CORRECCIONES EN CARTOGRAFÍA NÁUTICA PAPEL

CARTA	EDICIÓN	Número de Aviso Definitivo(Número de Folleto)/Año
1	2011	50-51(F2)-92(F12)/2012 99-100(F11)/2013 38(F1)-68(F7)/2014 46(F6)/2015 39-40(F2)-68(F8)-75(F9)-80(F10)/2016 38(F5)-45(F6)-69(F10)-76(F11)/2017 45(F5)-51(F7)-63(F10)/2018
3	2010	67-68(F9)-79(F12)/2011 76(F7)-79(F8)-81(F9)-85(F10)-92(F12)/2012 67(F6)-90(F9)-101-104-107(F11)/2013 87(F9)-91(F10)/2014 34-35(F1)-46(F6)-67(F9)/2015 40(F2)-48(F4)-64(F7)-68(F8)-90(F11)/2016 38-39(F5)-45(F6)-56-58(F8)-76(F11)/2017 45(F5)-59(F9)-66-67(F11)/2018
19	2012	102(F11)/2013 77(F11)/2015
20	2017	-
21	2013	-
30	2008	86(F10)/2009 92(F12)/2012 44(F3)-104-107(F11)/2013 94(F11)/2014 34-35(F2)-52(F7)/2015 30(F1)-40(F2)-48(F4)-48(F4)-64(F7)-76(F9)/2016 40(F5)-58(F8)/2017 32(F2)-55(F8)-67(F11)/2018
31	2004	92-93(F12)/2005 33-35(F2)/2007 73(F8)/2008 78(F12)/2011 76(F7)-79(F8)-89(F11)/2012 98(F10)/2013 50-51(F7)/2015 76(F11)/2017
32	2006	74(F9)/2007 48(F4)-68(F8)/2016 40(F5)-58(F8)/2017
39	2017	70(F10)/2017
40	2018	56(F8)-61(F9)-66(F11)-76(F12)/2018 28(F2)/2019
41	2017	70(F10)/2017 44(F4)-61(F9)/2018
50	2018	70-72(F11)/2018 28(F2)/2019
51	2018	29(F2)/2019
52	2007	86(F11)/2007 61(F8)/2010 68(F5)/2012 57(F5)-101(F12)/2014 68-69(F9)-80-81(F11)-87(F12)/2015 50(F4)-57(F5)/2016 26-28(F2)-32(F3)-48(F6)/2017 25(F1)-34(F3)-72(F11)-77(F12)/2018 32(F3)/2019
60	2013	103-106(F11)/2013 40(F1)-48(F2)-57-59(F5)-67(F7)-76-77-78(F8)-85(F9)-97-99(F12)/2014 36(F1)-47(F6)-53-54(F7)-62(F8)-68-69(F9)-78-80-81(F11)/2015 32-35(F1)-43(F3)-50(F4)-81(F10)-82(F10)-88-89(F11)-95-96(F12)/2016 27-28(F2)-30-32(F3)-48(F6)-51(F7)-60(F8)-64(F9)-72(F10)/2017 24-25(F1)-34-36-37(F3)-42-43(F4)-47(F5)-53(F7)-64(F10)-68-69-70-72(F11)/2018 25(F1)-32(F3)/2019
61	2013	109(F12)/2013 40-41(F1)-58(F5)-79(F8)-98-100(F12)/2014 36(F1)-47(F6)-53(F7)-76(F10)-80-81(F11)-89(F12)/2015 35(F1)-43-45(F3)-51(F4)-58(F5)/2016 37(F3)-64(F10)-78(F12)/2018 25(F1)-32(F3)/2019
62	2014	47(F6)-80-81(F11)-86-89(F12)/2015 43-45(F3)-50-51(F4)-58(F5)-96(F12)/2016 27-28(F2)-32(F3)/2017 25(F1)-34-35(F3)-43(F4)-46(F5)/2018 32(F3)/2019
701	2013	80(F8)/2014 76(F10)/2015 37(F1)/2016 61(F8)/2017 78(F12)/2018 25(F1)/2019
702	2013	76(F8)/2013 80(F8)-96(F11)/2014 70(F9)-76(F10)-91(F12)/2015 36(F1)-46(F3)-52(F4)/2016 65(F10)-78(F12)/2018
703	2013	76(F10)/2015 42(F5)/2017 65(F10)-71(F11)-78(F12)/2018 24(F1)/2019
704	2013	61-68(F6)/2013 76(F10)/2015 53(F4)/2016 42(F5)/2017 77(F12)/2018 24(F1)/2019
705	2013	88(F9)/2013 76(F10)/2015 42(F5)-49(F6)/2017 77(F12)/2018 24(F1)-30(F2)/2019
706	2013	70(F6)/2013 76(F10)/2015 77(F12)/2018 30(F2)/2019
801	2013	76(F10)/2015 26(F1)-30(F2)/2019
802	2013	70(F7)/2014 76(F10)/2015 26(F1)/2019
803	2013	76(F10)/2015 26(F1)/2019
804	2013	64(F6)-71(F7)/2014 76(F10)/2015 62(F8)-82(F12)/2017 38(F3)/2018 33(F3)/2019
805	2013	64(F6)-72(F7)-81(F8)-92(F10)/2014 76(F10)/2015 54(F4)/2016 74(F10)/2017 26(F1)/2018 33(F3)/2019
806	2013	62-64(F6)-86(F9)-89(F10)-95(F11)/2014 76(F10)/2015 73(F10)/2017 27(F1)/2018
901	2015	76(F10)/2015 83/2017
902	2015	76(F10)/2015 93(F12)/2016
903	2015	76(F10)/2015 74(F9)/2016
904	2015	76(F10)/2015 74(F9)-84(F10)/2016
905	2015	76(F10)/2015
906	2015	49(F6)-76(F10)/2015
930	2015	49(F6)-82(F11)/2015

Actualizado al Folleto N° 3/2019

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

Navegantes y usuarios en general:

“Las Cartas Náuticas Electrónicas (CNE) producidas por el SOHMA son validadas por el IC-ENC desde enero de 2012, a efectos de cumplir con la Norma S-57 de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI) y la Guía para la Implementación de los Principios WEND de la OHI.

Las mismas se encuentran encriptadas según la Norma S-63 (OHI), y deben ser adquiridas por el navegante a través de los agentes oficiales del Servicio Hidrográfico del Reino Unido (UKHO)”.

Electronic Navigational Charts (ENC) produced by SOHMA are validated by the IC-ENC since January 2012, in order to accomplish with S-57 Standard of the International Hydrographic Organization (IHO) and the Guide for the Implementation of the IHO WEND principles.

They are encrypted according with S-63 Standard (IHO), and can be purchased by the Mariners in the ADMIRALTY Chart Agents.

CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICION	TITULO DE LA CARTA NAUTICA ELECTRONICA
OCÉANO ATLÁNTICO Y RÍO DE LA PLATA		
UY200001.004	SEGUNDA	Aproximación al Río de la Plata
UY300003.006	QUINTA	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo
UY40003A.000		La Coronilla
UY40003B.000		Cabo Castillos y Cabo Polonio
UY500019.002		Puerto la Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María
UY400020.003	SEGUNDA	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis
UY400030.011		Desde Punta Ánimas hasta Atlántida
UY500031.000	SEGUNDA	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos
UY60031A.000		Puerto de Punta del Este
UY50031B.000		Punta Ballena
UY500032.001	SEGUNDA	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros
UY60032A.001	SEGUNDA	Puerto de Piriápolis
UY400040.002	QUINTA	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía
UY50040A.000	TERCERA	Isla de Flores
UY50040B.000	SEGUNDA	Puerto del Buceo
UY500041.004	CUARTA	Puerto de Montevideo
UY300050.006	TERCERA	Desde Montevideo hasta proximidades Punta Mocharife
UY500052.005	SEGUNDA	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo hasta Islas Hornos
UY300060.003	CUARTA	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira

RÍO URUGUAY		
UY400701.008	SEGUNDA	Desde Km 3 al Km 18
UY50701A.007	SEGUNDA	Puerto de Nueva Palmira y Dársena Higueritas
UY400702.001	SEGUNDA	Desde el Km 19 al Km 41
UY50702A.001		Paso Márquez Inferior
UY50702B.001		Paso Márquez Medio
UY400703.001	TERCERA	Desde el Km 42 al Km 66 a Acceso a Villa Soriano
UY50703A.002		Paso Márquez Superior
UY50703B.001		Paso Punta Amarilla
UY50704A.003		Riacho Yaguarí

AVISOS A LOS NAVEGANTES

II.5 CARTAS NÁUTICAS ELECTRÓNICAS (CNE/ENC)

CARTAS NAUTICAS ELECTRONICAS VIGENTES (CNE/ENC) PUBLICADAS POR SOHMA

CNE/ENC	EDICION	TITULO DE LA CARTA NAUTICA ELECTRONICA
RÍO URUGUAY		
UY400705.001	SEGUNDA	Desde el Km 67 al Km 82
UY50705A.001		Paso Punta Caballos
UY400706.000	SEGUNDA	Desde Km 83 al Km 100
UY50706A.000	SEGUNDA	Puerto de Fray Bentos
UY400801.001		Desde Km 101 hasta Km 112
UY400802.000		Desde Km 113 hasta Km 135
UY400803.000		Desde Km 136 hasta Km 157

CELDA ACTUALIZADAS AL MES DE MARZO DE 2019

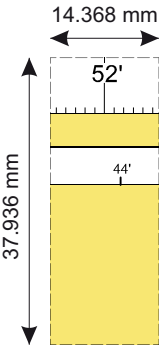
CNE/ENC	Nº AVISO ORIGINADOR
DISTRIBUCION IC - ENC	
UY400701.008	*25/2019
UY50701A.007	*25/2019
UY300060.003	*25/2019
UY400703.001	*24/2019
UY50703A.002	*24/2019
UY50703B.001	*24/2019
UY50704A.003	*24/2019
UY400705.001	*24/2019
UY50705A.001	*24/2019
UY400040.002	*28/2019
UY300050.006	*28/2019 - *29/2019
UY400801.001	*30/2019
UY400803.000	Nueva Carta Náutica Electrónica

PÁGINA EN BLANCO

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 52



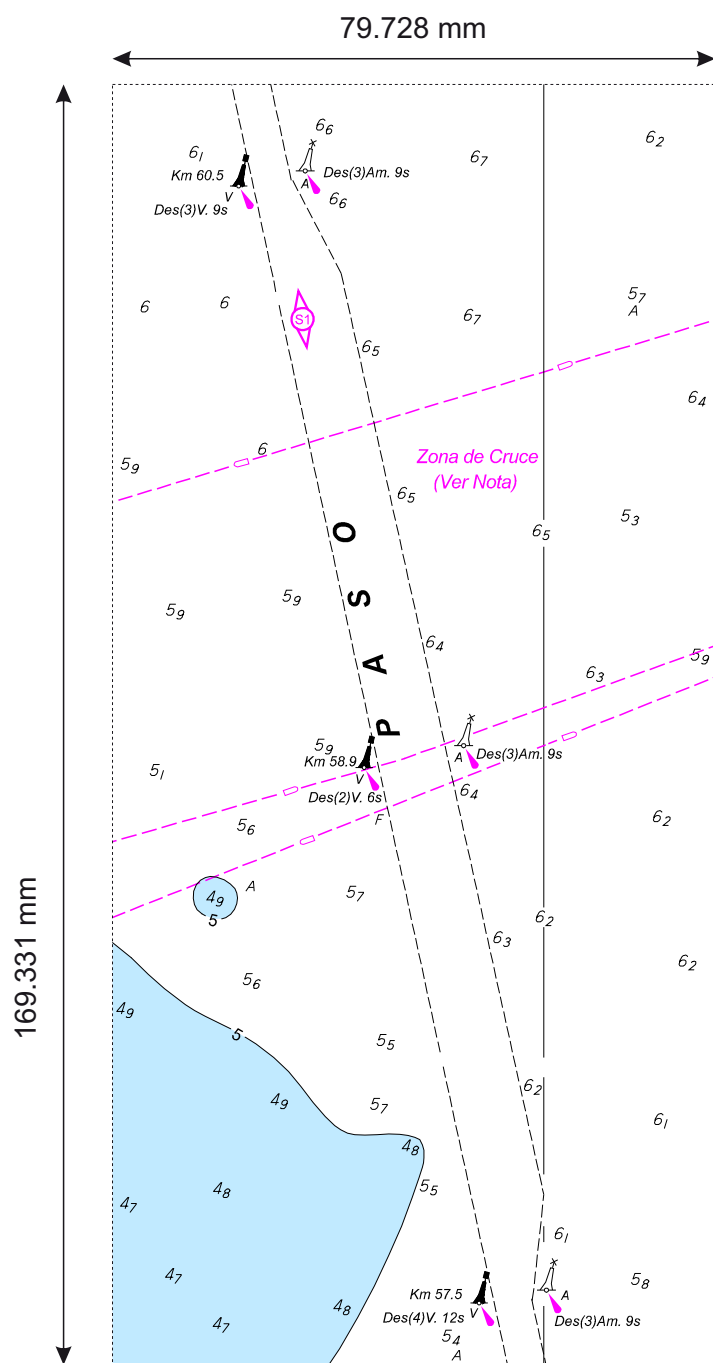
Diagrama de Origen de Documentos



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

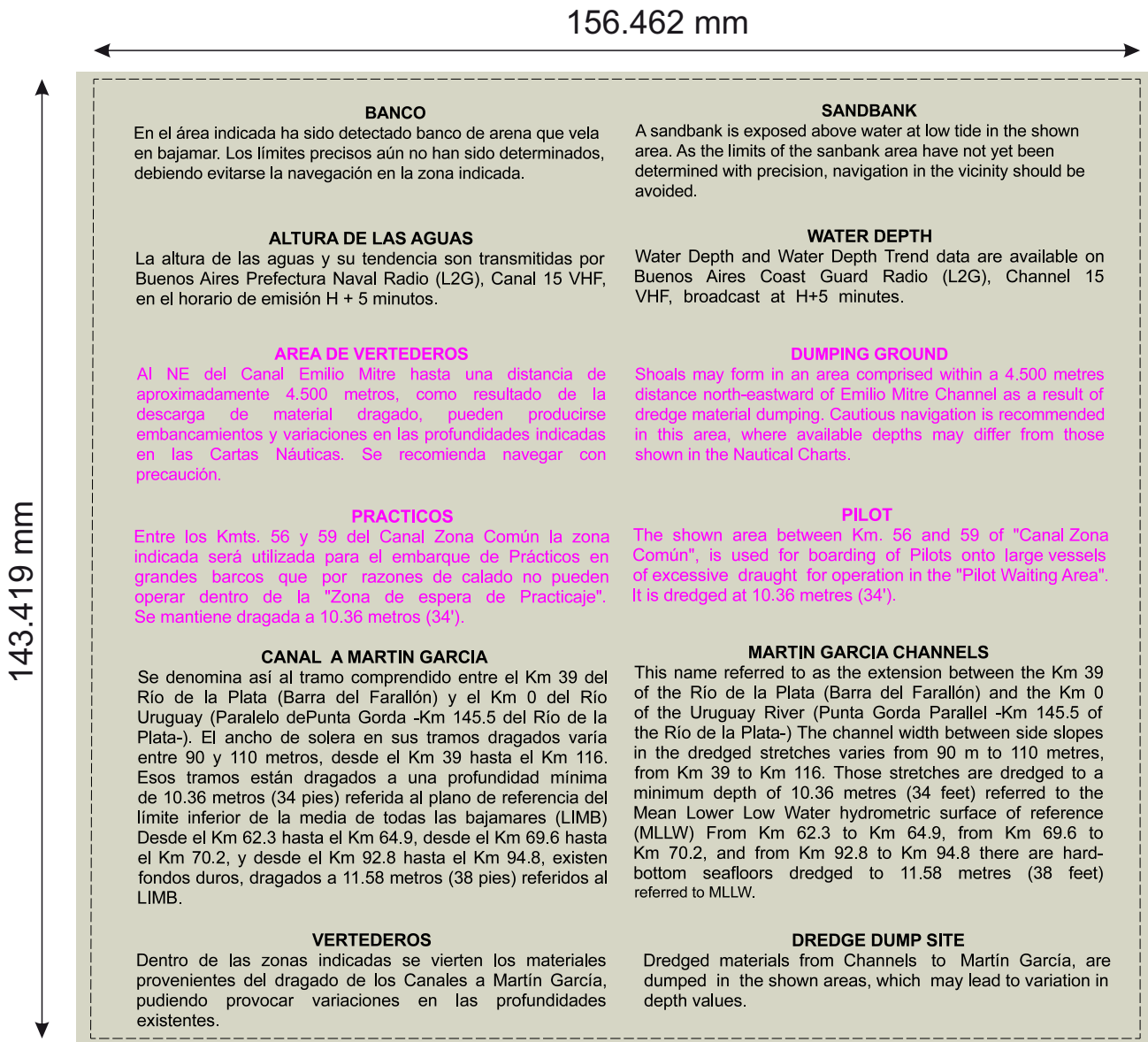
Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 52



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina **"Ninguna"**. De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

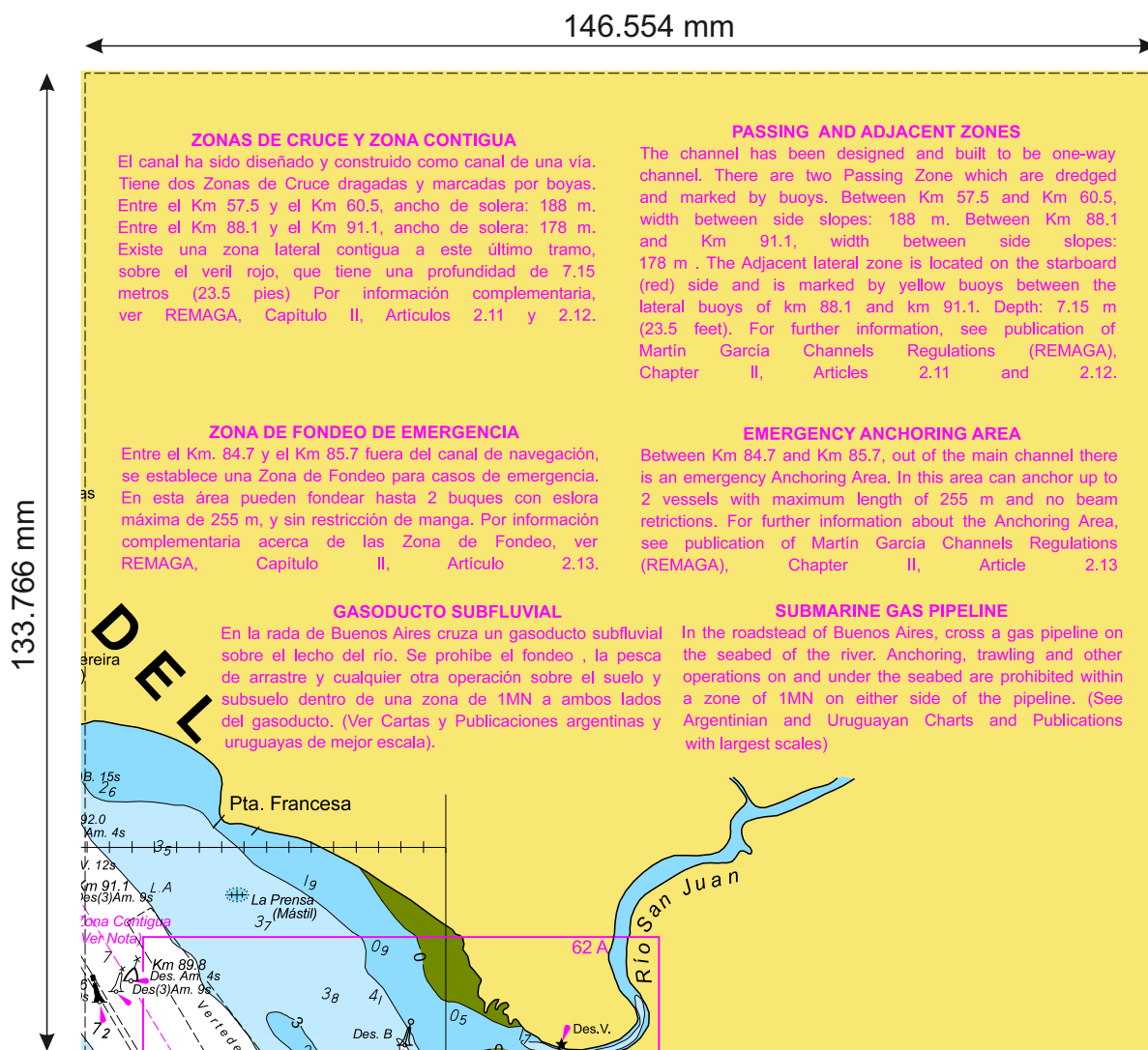
Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 60



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

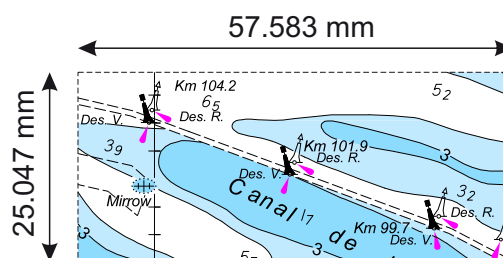
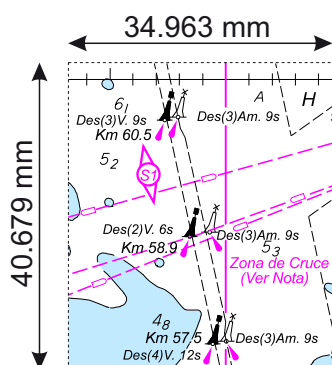
Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 60



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

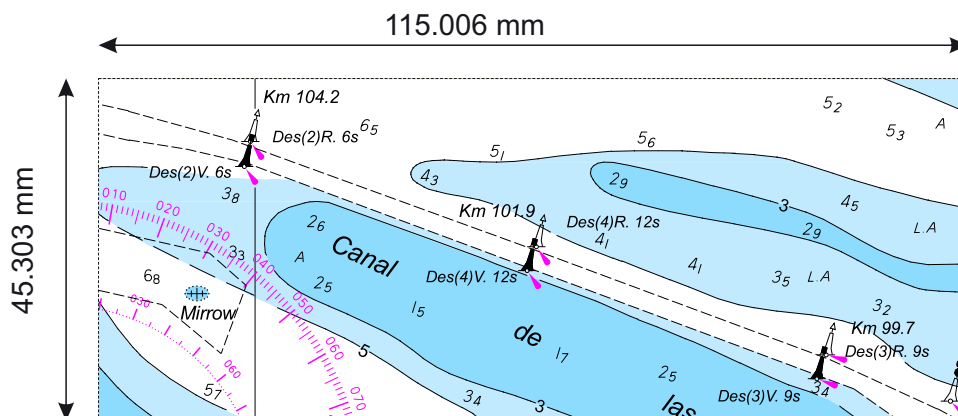
Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 60



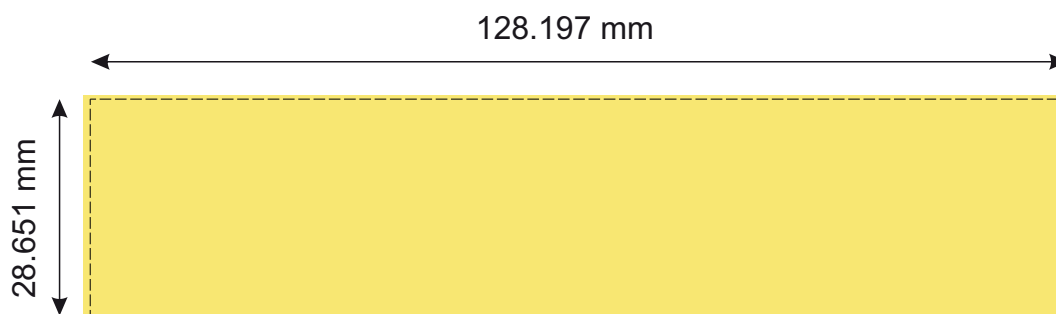
NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina **"Ninguna"**. De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 61



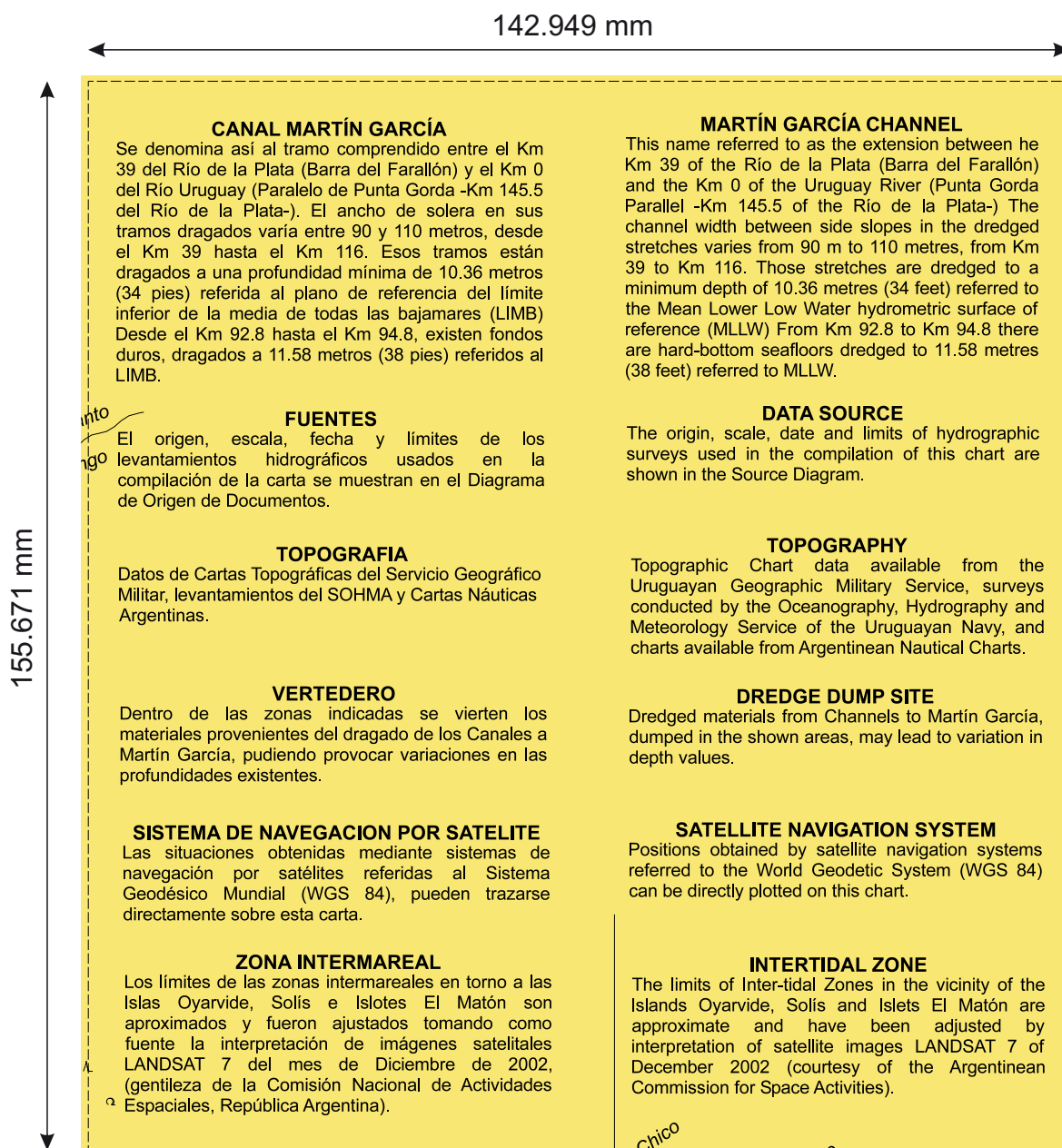
RECUADRO PARA ELIMINAR NOTA "CANALES A MARTÍN GARCÍA



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 61

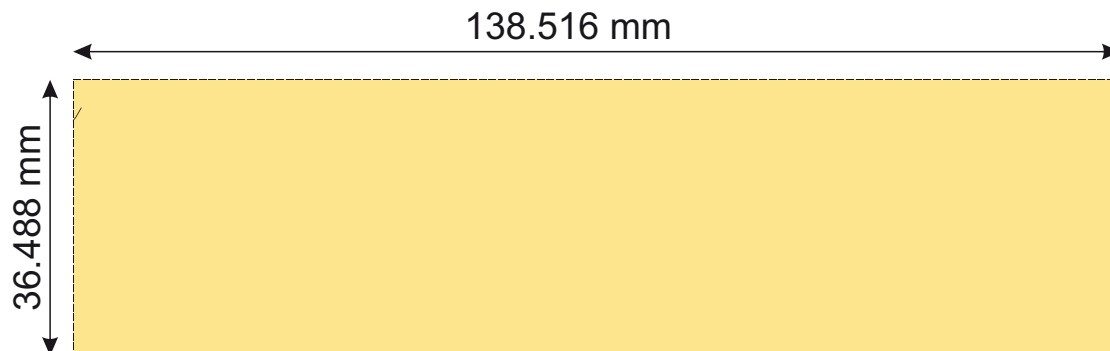


NOTA

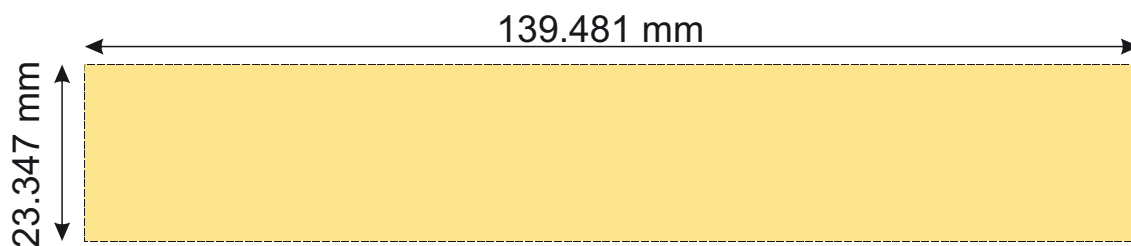
Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 62

RECUADRO PARA ELIMINAR NOTA "ZONA DE FONDEO"



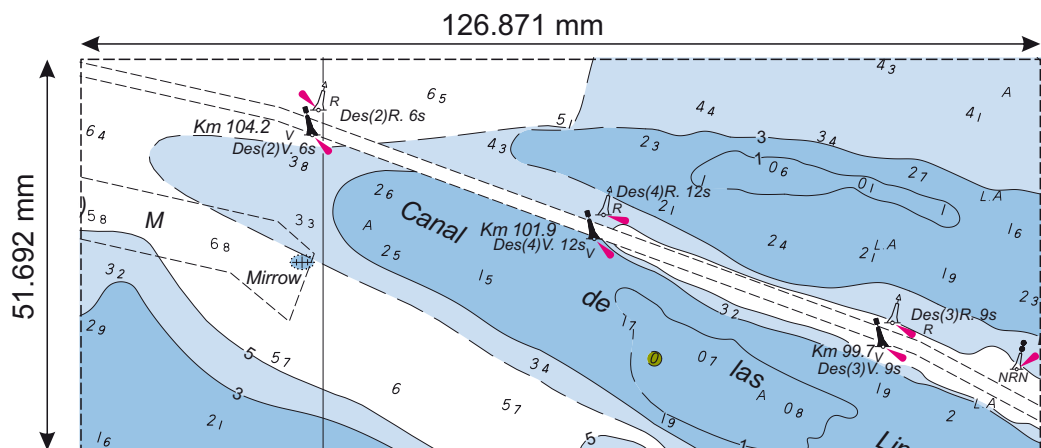
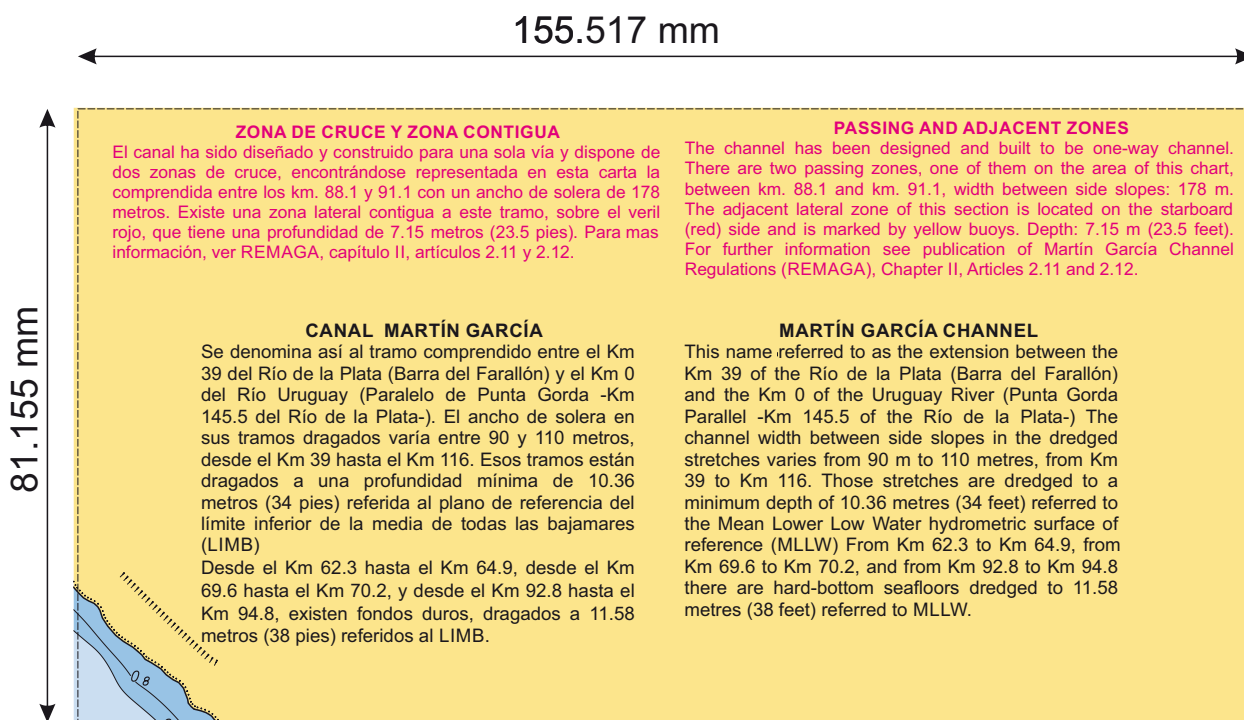
RECUADRO PARA ELIMINAR NOTA "CANALES A MARTÍN GARCÍA"



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *32/2019 para Carta Náutica 62

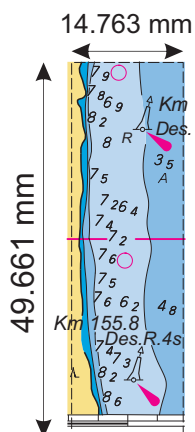


NOTA

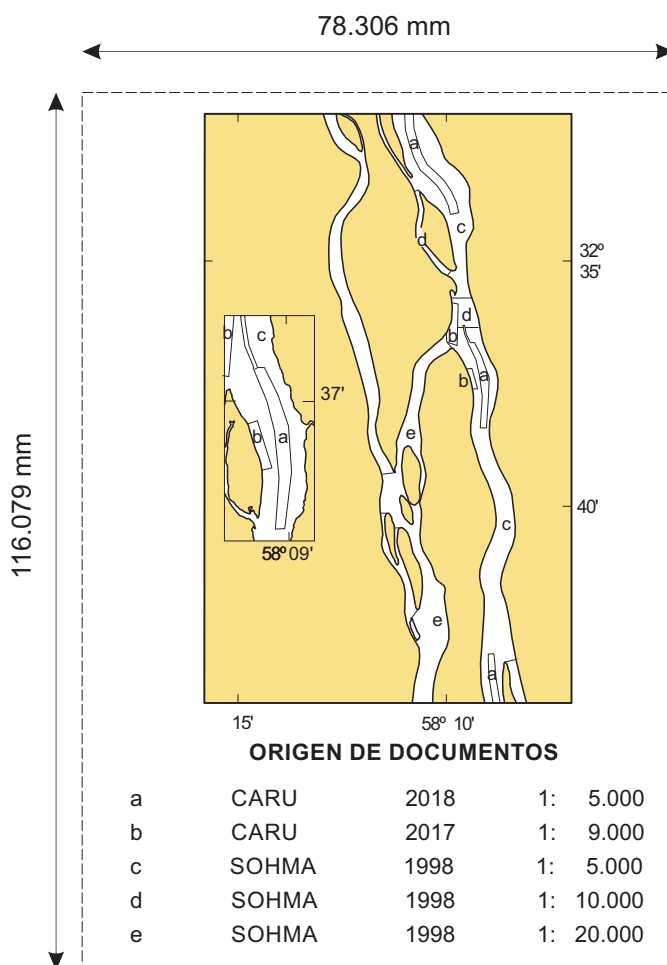
Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

Gráfico adjunto del Aviso Definitivo *33/2019 para Carta Náutica 804

San Genaro



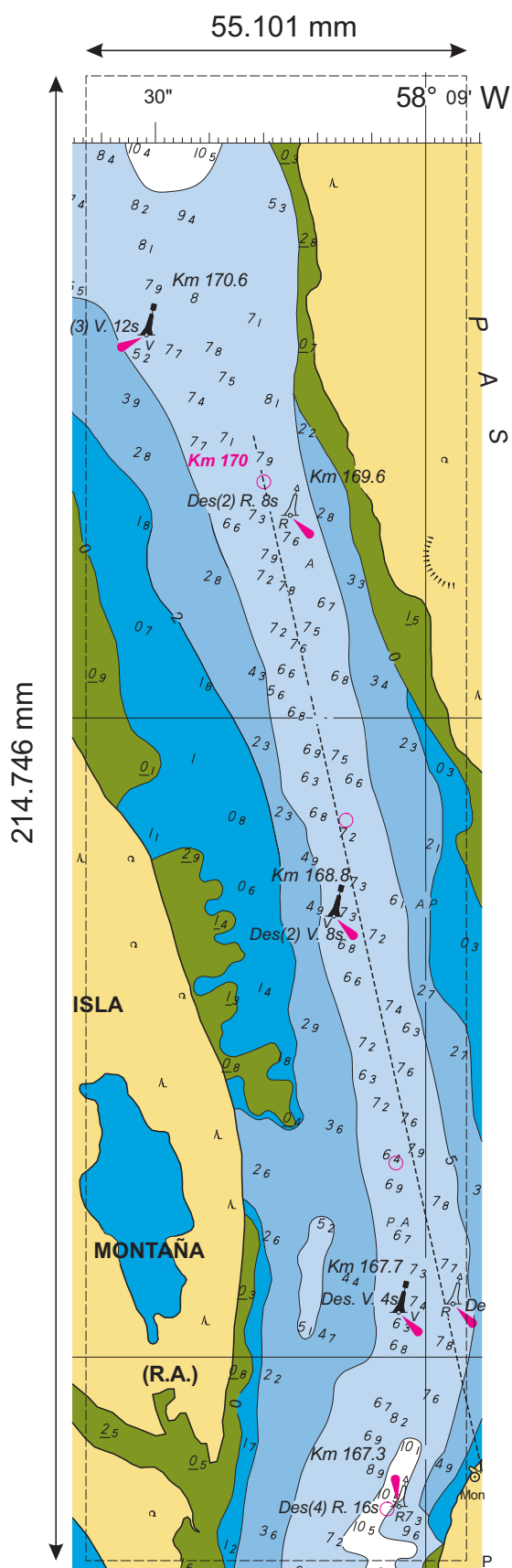
Fuentes



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

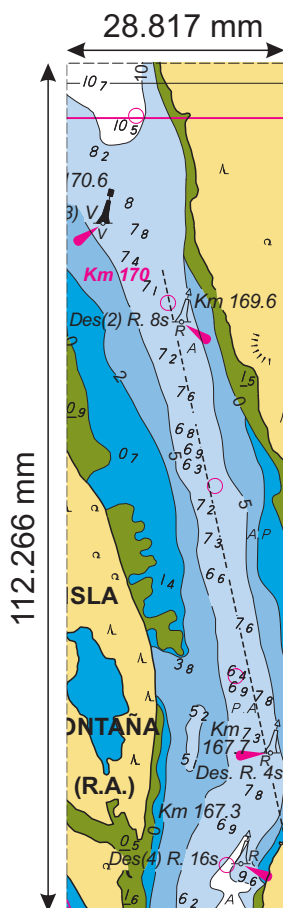
Paso Montaña - Cuarterón



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

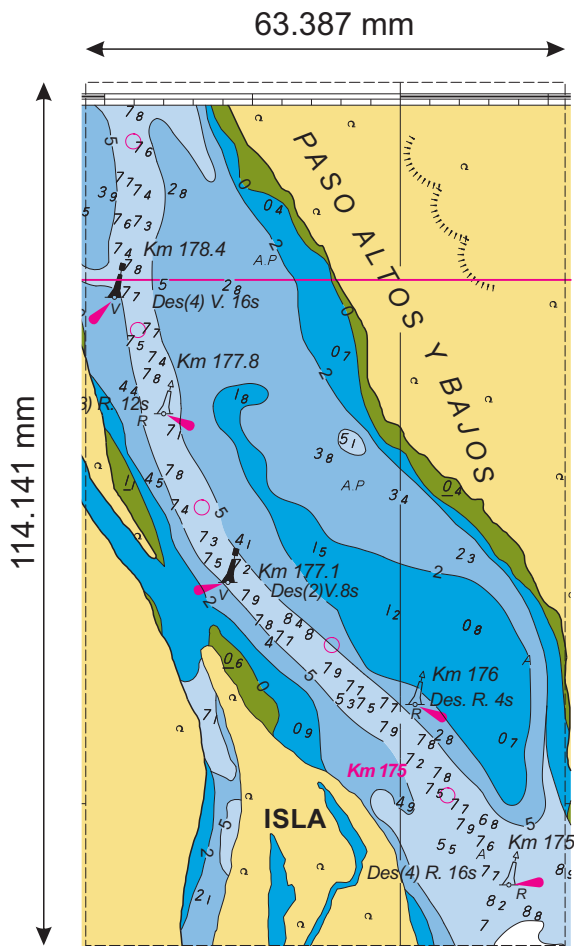
Paso Montaña



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina **"Ninguna"**. De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

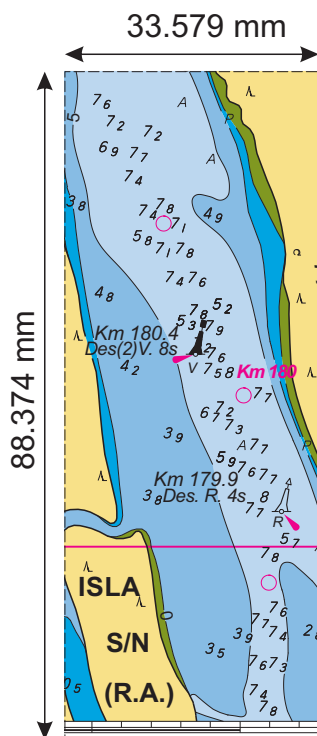
Paso Altos y Bajos



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina **"Ninguna"**. De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

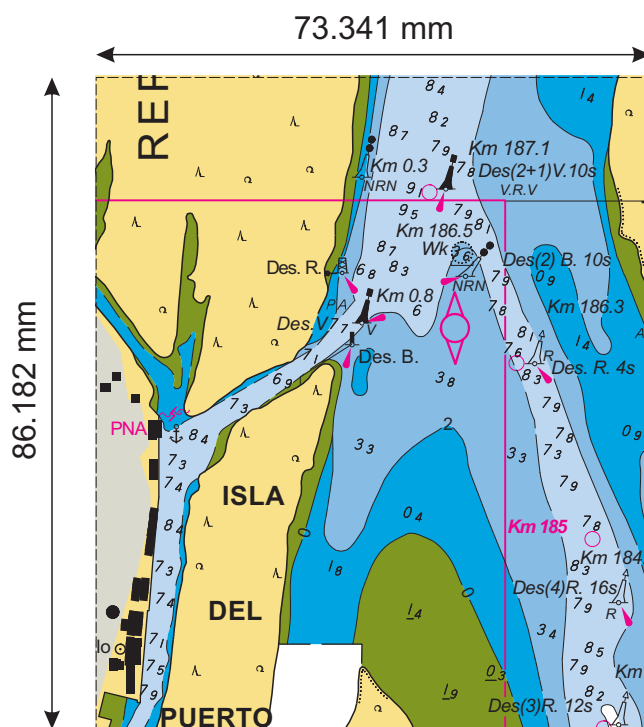
Paso Altos y Bajos y Garibaldi



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

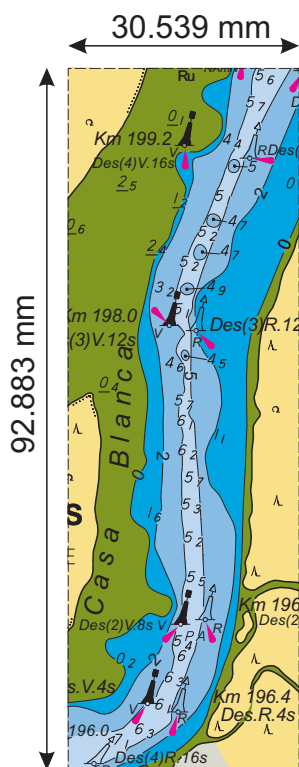
Paso Concepción del Uruguay y Arroyo Negro



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina **"Ninguna"**. De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

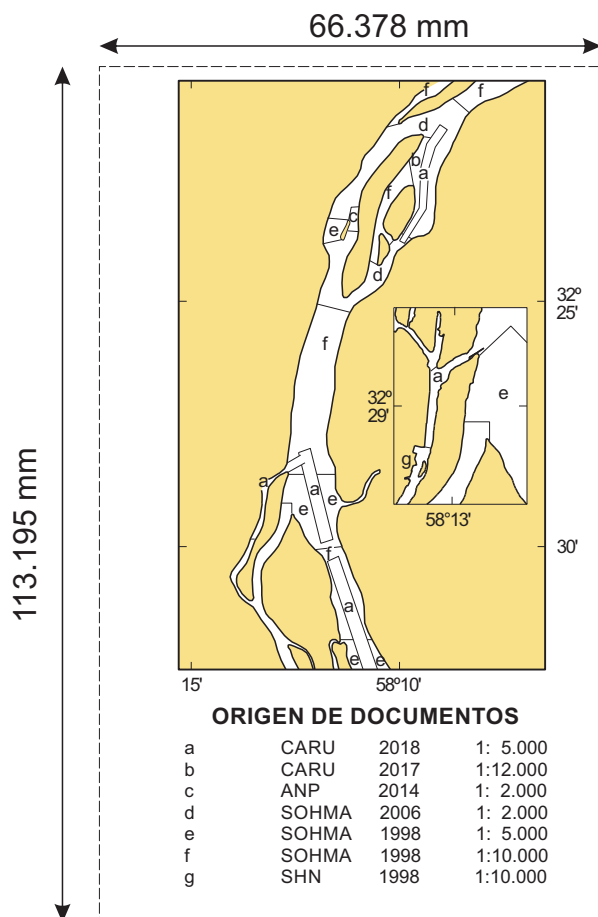
Paso Casa Blanca



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

Fuentes



NOTA

Al momento de realizar la impresión de los gráficos o notas, tener en consideración que se deberán configurar las propiedades de impresión del documento para ser impreso en la escala original, debiendo seleccionar la opción (de la configuración de impresión) Escala de Pagina "**Ninguna**". De no realizar la citada configuración causará la alteración de las medidas originales de éstos, pudiendo existir incompatibilidad en las medidas de la información impresa respecto a las Cartas.

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

FE DE ERRATAS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

Sin novedad.

III.1 NUEVAS PUBLICACIONES

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) ha editado la siguiente nueva Carta Náutica Electrónica (ENC):

- UY400803 “Desde Km 136 hasta Km 157” (Río Uruguay)

The Oceanographic, Hydrographic and Meteorological Service of the Navy (SOHMA) has released the following new Electronic Navigational Chart (ENC):

- UY400803 “Desde Km 136 hasta Km 157” (Uruguay River)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.2 LISTA DE FAROS

PUBLICACIÓN N° 5
(Edición 2017)

Corrección N° 10/2019

Sustituír por nuevas páginas: VI-35/VI-36; adjuntas al final de la Sección III.

Replace by new pages VI-35/VI-36; attached at the end of Section III

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F6) - N°02 (F7) - N°03 (F8) - N°04 (F9) - N°05 (F10) - N°06 (F11) - N°07 (F12)
2019	N°08 (F1) - N°09 (F2) - N°10 (F3)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.3 CATÁLOGO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS

PUBLICACIÓN N° 2
(Edición 2016)

Corrección N° 07/2019

1. Sustituir por nuevas páginas: 15/16^d; adjunta al final de la Sección III.
Replace by new pages: 15/16^d; attached at the end of Section III.
2. Insertar nueva página: 96bis; adjunta al final de la Sección III.
Insert new pages: 96bis; attached at the end of Section III.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de Aviso Definitivo
2016	*69 (F8) *92 (F11)
2017	*37 (F4) *75 (F10) *80 (F11)
	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F3) - N°02 (F6) - N°03 (F8) - N°04 (F9) - N°05 (F11)
2019	N°06 (F2) - N°07 (F3)

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.4 LIBRO DE SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS

PUBLICACIÓN N° 1
(Edición 2012)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de Aviso Definitivo
2012	*91 (F11)
2017	*43 (F5)
	Número de corrección (Folleto)
2018	N°01 (F5)
2019	-

III

CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

III.5 OTRAS PUBLICACIONES (I.A.L.A., R.I.P.P.A., ETC)

SISTEMA DE BALIZAMIENTO MARÍTIMO I.A.L.A.
PUBLICACIÓN N° 7
(Edición 2016)

Sin novedad.

LISTADO DE CORRECCIONES

Año	Número de corrección (Folleto)
2018	N°1 (F8)
2019	-

PÁGINA EN BLANCO

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANALES A MARTÍN GARCÍA -BARRA DEL FARALLÓN							
4010	-Boya Km 40.2 (Lateral Estribor)	34°40.67' 57°57.83'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4015	-Boya Par Km 41.4 (Lateral Estribor)	34°40.20' 57°57.92'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4020	-Boya Par Km 41.4 (Lateral Babor)	34°40.19' 57°58.05'	Des(3)V. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4025	-Boya Par Km 43.2 (Lateral Estribor)	34°39.22' 57°57.83'	Des(4)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4030	-Boya Par Km 43.2 (Lateral Babor)	34°39.22' 57°57.96'	Des(4)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6s
4035	-Boya Par Km 45 (Lateral Estribor)	34°38.25' 57°57.74'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4040	-Boya Par Km 45 (Lateral Babor)	34°38.24' 57°57.87'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4045	-Boya Par Km 45.7 (Lateral Estribor)	34°37.93' 57°57.66'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4050	-Boya Par Km 45.7 (Lateral Babor)	34°37.89' 57°57.78'	Des(3)V. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4055	-Boya Par Km 47.8 (Lateral Estribor)	34°36.85' 57°57.19'	Des(4)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s Señala Corriente
4060	-Boya Par Km 47.8 (Lateral Babor)	34°36.82' 57°57.31'	Des(4)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4065	-Boya Par Km 49.9 (Lateral Estribor)	34°35.77' 57°56.73'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4070	-Boya Par Km 49.9 (Lateral Babor)	34°35.74' 57°56.84'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4075	-Boya Par Km 52 (Lateral Estribor)	34°34.70' 57°56.26'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4080	-Boya Par Km 52 (Lateral Babor)	34°34.66' 57°56.38'	Des(3)V. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4085	-Boya Par Km 54.1 (Lateral Estribor)	34°33.62' 57°55.79'	Des(4)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4090	-Boya Par Km 54.1 (Lateral Babor)	34°33.59' 57°55.91'	Des(4)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s

(1) Número	(2) Área, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
RÍO DE LA PLATA							
CANALES A MARTÍN GARCÍA -BARRA DEL FARALLÓN							
4095	-Boya Par Km 54.8 (Lateral Estribor)	34°33.24' 57°55.69'	Des.R. 3s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	
4100	-Boya Par Km 54.8 (Lateral Babor)	34°33.23' 57°55.84'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4105	-Boya Par Km 55.5 (Lateral Estribor)	34°32.85' 57°55.73'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4110	-Boya Par Km 55.5 (Lateral Babor)	34°32.87' 57°55.85'	Des(3)V. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4115	-Boya Par Km 57.5 (Especial)	34°31.87' 57°55.99'	Des(3)Am. 9s			Casco y torre Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en "X".	
4120	-Boya Par Km 57.5 (Lateral Babor)	34°31.89' 57°56.11'	Des(4)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	
4125	-Boya Par Km 58.9 (Especial)	34°31.09' 57°56.14'	Des(3)Am. 9s			Casco y torre Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en "X".	
4130	-Boya Par Km 58.9 (Lateral Babor)	34°31.12' 57°56.31'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	
4131	-Boya Par Km 60.5 (Especial)	34°30.27' 57°56.41'	Des(3)Am. 9s			Casco y torre Amarillo. M.T.: Cruz Amarilla en "X".	
4132	-Boya Par Km 60.5 (Lateral Babor)	34°30.29' 57°56.52'	Des(3)Am. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	
4135	-Boya Norte Lambaré (Peligro Aislado)	34°29.63' 57°57.14'	Des(2)B. 8s			Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	
4140	-Boya Ciega Lambaré (Peligro Aislado)	34°29.68' 57°57.28'				Castillete Negro con franja horizontal Roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	
4145	-Boya Par Km 62.3 (Lateral Estribor)	34°29.27' 57°56.66'	Des(3)R. 9s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
4150	-Boya Par Km 62.3 (Lateral Babor)	34°29.30' 57°56.79'	Des(3)V. 9s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(2) L.0.8s E.4.2s
-PASO DEL FARALLÓN							
4155	-Boya Par Km 62.9 (Lateral Estribor)	34°29.00' 57°56.68'	Des(4)R. 12s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4160	-Boya Par Km 62.9 (Lateral Babor)	34°28.99' 57°56.81'	Des(4)V. 12s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s(3) L.0.8s E.6.0s
4165	-Boya Par Km 64.8 (Lateral Estribor)	34°27.94' 57°56.55'	Des(2)R. 6s			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s
4170	-Boya Par Km 64.8 (Lateral Babor)	34°27.93' 57°56.67'	Des(2)V. 6s			Castillete Verde. M.T.: 1 Cil. Verde.	L.0.8s E.1.2s L.0.8s E.3.2s

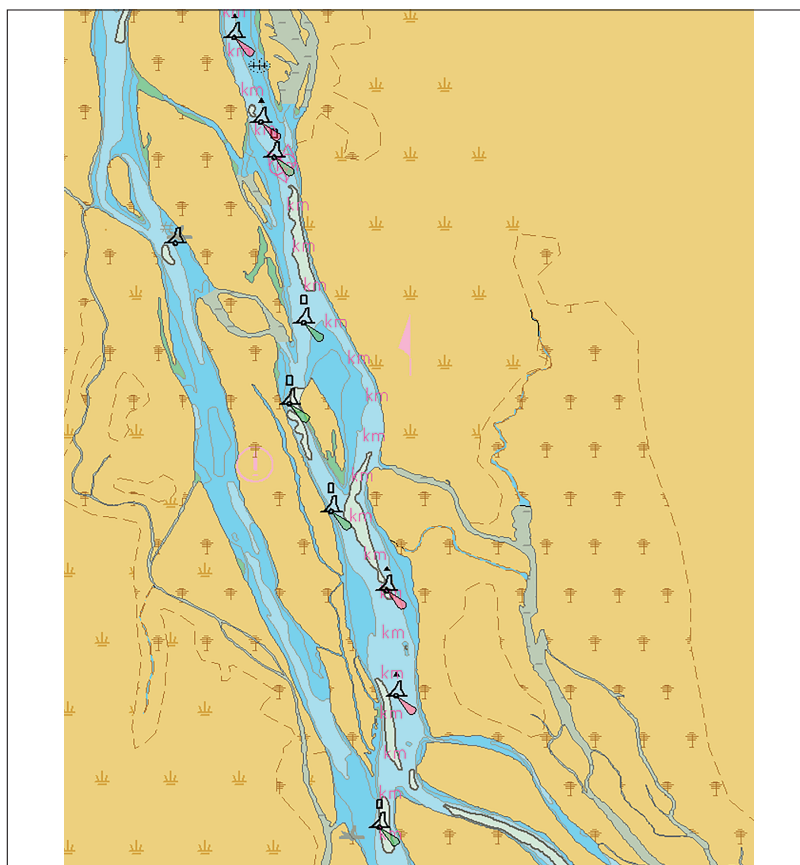
ORDENAMIENTO POR ZONA DE CARTAS NÁUTICAS

Nº	TÍTULO (Tamaño en mm. alto x ancho)	ESCALA NATURAL	ÚLTIMA EDICIÓN	PÁGINA
<u>RÍO URUGUAY</u>				
703	Desde Puerto Aldao hasta Isla Lobos (348,6mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	46
704	Desde Punta Penco hasta Riacho Yaguari y Acceso a Villa Soriano (349mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	47
705	Desde Riacho Yaguari hasta Paso Barrizal (349,4mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	48
706	Desde Paso Barrizal hasta Puerto de Fray Bentos (346,2mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	49
801	Desde Puerto de Fray Bentos hasta Paso Ñandubayzal (346,2mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	52
802	Desde Paso Ñandubayzal hasta Paso Filomena Superior y Puerto de Nuevo Berlín (346,5mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	53
803	Desde Km.135 hasta Paso San Genaro (347,3mm x 554,6mm)	1:40.000	2013	54
804	Desde Paso San Genaro hasta Paso Altos y Bajos y Puerto de San Javier (344,1mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	55
805	Desde Paso Altos y Bajos hasta Paso Almirón Grande y Puerto de Concepción del Uruguay (344,8mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	56
806	Desde Km.203 hasta Km.228 y Puerto de Paysandú (341,6mm x 554,5mm)	1:40.000	2013	57
901	Desde Km.203 hasta Km.228 y Puerto De Paysandú (341.6mm x 554.5mm)	1:40.000	2015	60
902	Desde Paso Perucho Verne hasta Km.250 (342.3mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	61
903	Desde Km.250 hasta Islas Las Mellizas (343.0mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	62
904	Desde Paso Sombrerito hasta Isla Dos Hermanas (344.6mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	63
905	Desde Meseta De Artigas hasta Paso Yuqueri (344.3mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	64
906	Desde Paso Corralito hasta Represa de Salto Grande (345.0mm x 554.4mm)	1:40.000	2015	65
930	Desde Puerto de Concordia hasta Puerto de Salto (554.8mm x 443.5mm)	1:10.000	2015	66

ORDENAMIENTO POR ZONA DE CELDAS ELECTRÓNICAS

Nº	TÍTULO	PÁGINA
UY200001	Aproximación al Río de la Plata	69
UY300003	Desde Arroyo Chuy hasta Montevideo	70
UY40003A	La Coronilla	71
UY40003B	Cabo Castillos y Cabo Polonio	72
UY500019	Puerto la Paloma desde Punta Rubia hasta Cabo Santa María	73
UY60031A	Puerto de Punta del Este	74
UY400020	Aproximación a Bahía de Maldonado desde Punta José Ignacio hasta Piriápolis	75
UY500031	Bahía de Maldonado e Isla de Lobos	76
UY50031B	Punta Ballena	77
UY60032A	Puerto de Piriápolis	78
UY500032	Puerto de Piriápolis desde Punta Rasa hasta Punta de los Burros	79
UY400030	Desde Punta Ánimas hasta Atlántida	80
UY50040A	Isla de Flores	81
UY50040B	Puerto del Buceo	82
UY400040	Aproximación al Puerto de Montevideo desde Isla de Flores hasta Banco de Santa Lucía	83
UY500041	Puerto de Montevideo	84
UY300050	Desde Montevideo hasta proximidades Punta Mocharife	85
UY500052	Puerto de Colonia del Sacramento desde Punta Riachuelo hasta Islas Hornos	86
UY300060	Desde Puerto de Colonia del Sacramento hasta Puerto de Nueva Palmira	87
UY400701	Desde Km 3 al Km 18	88
UY50701A	Puerto de Nueva Palmira y Dársena Higuieritas	89
UY400702	Desde el Km 19 al Km 41	90
UY50702A	Paso Márquez Inferior	90bis
UY50702B	Paso Márquez Medio	90bis1
UY400703	Desde el Km 42 al Km 66 a Acceso a Villa Soriano	91
UY50703A	Paso Márquez Superior	92
UY50703B	Paso Punta Amarilla	92bis
UY50704A	Riacho Yaguarí	92bis1
UY400705	Desde el Km 67 al Km 82	93
UY50705A	Paso Punta Caballos	94
UY400706	Desde Km 83 al Km 100	94bis
UY50706A	Puerto de Fray Bentos	94bis1
UY400801	Desde el Km 101 al Km 112	95
UY400802	Desde el Km 113 al Km 135	96
UY400803	Desde el Km 136 al Km 157	96bis

CELDA-UY400803



ZONA	<i>Río Uruguay</i>
Denominación de la celda	<i>Desde Km 136 hasta Km 157</i>
Propósito	<i>aproximación</i>
Coordenadas extremas	<i>32°43'30" S 32°55'00" S 058°02'18" W 058°11'12" W</i>
Accidentes geográficos y/o marítimos	<i>Paso Banco Francés, Paso Bonfiglio, Paso Román, Paso Banco Grande, Paso San Genaro.</i>

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

0190.19 OCEANO ATLÁNTICO**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO****PUERTO LA PALOMA**

Nº 0050 - Boya Lateral Babor Par Nº 1, falta

Nº 0070 - Boya Lateral Babor Par Nº 3, averiada y apagada

ATLANTIC OCEAN**BUOYAGE NEWS****LA PALOMA HARBOR**

Nº 0050 - Port Hand Buoy Nº 1, missing

Nº 0070 - Port Hand Buoy Nº 3, damaged and unlit.

0234.19 RÍO URUGUAY**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedad actualizada: Señales Nº 9695

PROXIMIDADES ARROYO SAUCE

Nº9110 - Boya Nº 4 ANP, falta (encontrándose en 33°50'43"S 058°25'33"W)

PROXIMIDADES ARROYO GUTIERREZ

Nº9125 - Boya Lateral Babor Km 12.6, falta (encontrándose en 33°48'17" S 058°26'30" W)

PROXIMIDADES ARROYO DE LA AGRACIADA

Nº9160 - Boya Lateral Estribor Km 21.4 Canal de la Agraciada, apagada y corrida 100 metros al SSE

PUNTA DEL ARENAL

Nº9180 - Boya Lateral Babor Km 25.6, apagada

ZONA DE ALIJO Y COMPLEMENTO DE CARGA NORTE

Nº9195 - Boya Especial de amarre NW W1, apagada

Nº9200 - Boya Especial de amarre NE W2, apagada

Nº9205 - Boya Especial de amarre W3, apagada

CANAL MÁRQUEZ

Nº9210 - Boya Lateral Babor Km 28.8, corrida (5 cables al Norte en 33°39.6'S 058°28.2'W)

Nº9225 - Boya Lateral Babor Km 30.4, falta

Nº9235 - Boya Lateral Babor Km 34.3, apagada

Nº9260 - Boya Lateral Estribor Km 36.5, apagada y corrida 100 metros al NW

BANCO DE MÁRQUEZ

Nº9275 - Boya Peligro Aislado "Chata Potrero" Km 37.6, falta

PASO MÁRQUEZ

Nº9270 - Boya Lateral Babor Km 37.2, falta

Nº9280 - Boya Lateral Babor Km 38.1, apagada y corrida 70 metros al NW

Nº9300 - Boya Lateral Babor Km 39.7, apagada

Nº9315 - Boya Lateral Babor Km 41.3, apagada y corrida 60 metros al N

Nº9325 - Boya Lateral Estribor Km 43.4, apagada

Nº9345 - Boya Lateral Estribor Km 46.4, apagada y corrida 110 metros al NE

PUNTA CABEZA DE NEGRO

Nº9350 - Boya Lateral Estribor Km 47.5, falta

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

PASO PUNTA AMARILLA

N°9355 - Boya Lateral Estribor Km 49.1, corrida 270 metros al NE

N°9360 - Boya Lateral Babor Km 49.8, apagada

N°9405 - Boya Lateral Babor Km 55.6, corrida 80 metros al NE

CANAL DE LAS TARANTANAS

N°9410 - Boya Lateral Babor Km 57, falta

N°9415 - Boya Peligro Aislado Km 58.4 "Maria Celia", apagada y corrida 80 metros al NE

N°9425 - Boya Lateral Estribor Km 58.7, apagada y corrida 100 metros

N°9430 - Boya Lateral Babor Km 60.8, apagada

ISLA LOBOS CHICA

N° 9445 - Boya Lateral Estribor Km 64.3, apagada

ISLA DEL YAGUARI

N° 9455 - Boya Lateral Babor Km 65.5, corrida 4 cables al NE

CANAL PRINCIPAL

N° 9460 - Boya Lateral Babor Km 68.3, luz no confiable (débil)

N° 9470 - Boya Lateral Babor Km 70.3, luz no confiable (débil)

PASO PUNTA CABALLOS

N°9500 - Boya Lateral Babor Km 75.2, apagada

N°9505 - Boya Peligro Aislado "Chata N° 17", luz debil y corrida 1.5 cables al S

CANAL DE LOS INGLESES

N°9515 - Boya Lateral Estribor Km 77.6, apagada

N°9520 - Boya Lateral Estribor Km 78.8, apagada

N°9525 - Boya Lateral Babor Km 80, apagada y corrida 1 cable al S

N°9535 - Boya Lateral Estribor Km 83.2, apagada

PASO BARRIZAL

N°9560 - Boya Lateral Babor Km 88.4, corrida 62 metros al NW

N°9590 - Boya Especial T7A, corrida 90 metros al SW

CANAL DE LA BARRA (ACCESO A RÍO GUALEGUAYCHÚ)

N°9595 - Boya Lateral Estribor Km 94.3 Bifurcación Entrada Río Gualeguaychú, corrida 75 metros al NE

N°9615 - Boya Peligro Aislado Draga 2-C Km 2.4, apagada

N°9620 - Boya Lateral Estribor Par Km 2.6, apagada

PROXIMIDADES PUNTA RÍOS

N°9640 - Boya Peligro Aislado "Doña Teodolina" Km 94.2, luz no confiable (fija)

PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS

N°9715 - Boya Especial T5U, apagada y semi hundida

PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

N°9750 - Boya Lateral Babor Km 104.2, corrida 90 metros al SW

N°9755 - Boya Lateral Estribor Km 104.2, corrida 370 metros al SW

N°9760 - Boya Lateral Babor Km 105.4, corrida 1 cable hacia el Este

N°9765 - Boya Lateral Estribor Km 105.4, corrida 1 cable hacia el Oeste

CANAL M'BOPICUÁ

N°9775 - Boya N° 1 Lateral Estribor Km 105.5, corrida 100 metros al Sur

N°9790 - Boya Especial T3U, apagada

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

PASO ABRIGO

Nº9820 - Boya Lateral Babor Km 106.8, corrida 115 metros al SW

Nº9830 - Boya Especial T3A, apagada

Nº9840 - Boya Lateral Babor Km 108.9, apagada

PASO ÑANDUBAYZAL

Nº9855 - Boya Lateral Estribor Km 111.9 corrida 420 metros al SW

ISLA REDONDA DE LA CRUZ

Nº9910 - Boya Lateral Babor Km 117.8, falta y apagada en 33°51'35" S 058°25'34" W

PASO TRES CRUCES

Nº9925 - Boya Lateral Estribor Km 119.4, apagada

Nº9935 - Boya Lateral Estribor Km 121.8, apagada

CANAL DE LA FILOMENA

Nº9940 - Boya Lateral Estribor Km 125.6, apagada

Nº9950 - Boya Lateral Babor Km 128.4, apagada

Nº9970 - Boya Lateral Babor Km 135.8, apagada

PASO BANCO FRANCÉS

Nº10055 - Boya Lateral Estribor Km 141.7, apagada

PASO BONFIGLIO

Nº10080 - Boya Lateral Babor Km 147.1, luz no confiable

PASO BANCO GRANDE

Nº10125 - Boya Lateral Estribor Km 153.8, falta

PASO MONTAÑA

Nº10200 - Boya Lateral Estribor Km 167.3, reposicionada temporalmente en Km 167

Nº10205 - Boya Lateral Estribor Km 167.7, apagada

Nº10220 - Boya Lateral Estribor Km 169.6, apagada

PASO VILARDEBÓ

Nº10245 - Boya Lateral Estribor Km 175, apagada

PASO ALTOS Y BAJOS

Nº10285 - Boya Lateral Babor Km 177.8, apagada

Nº10290 - Boya Lateral Babor Km 178.4, corrida 100 metros hacia el N

PASO ARROYO NEGRO

Nº10320 - Boya Lateral Estribor Km 184.3 apagada

CANAL DE ACCESO A PUERTO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY

Nº10355 - Boya Lateral Babor Km 0.800, luz no confiable

CANAL DE CASA BLANCA

Nº 10465 - Boya Lateral Babor Par Km 198, corrida 800 metros aguas abajo y a 150 del Canal

Nº 10471- Boya Lateral Babor Km 199.2, corrida 150 metros aguas abajo y a 50 metros del Canal

PUENTE INTERNACIONAL GENERAL ARTIGAS

Nº10585 - Boya Lateral Estribor Km 211.7, luz no confiable y corrida 5 cables al S

Nº10590 - Boya Lateral Babor Km 211.7, apagada y corrida 3 cables al S

Nº10600 - Boya Lateral Estribor Km 213, falta (encontrándose a 1 milla al S y apagada)

Nº10605 - Boya Lateral Babor Km 213, apagada y corrida 300 metros al S

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

PASO SAN FRANCISCO

Nº10640 - Boya Peligro Aislado Km 218.7, falta

Nº10655 - Boya Lateral Estribor Km 219.8, falta

ISLA DEL QUEGUAY GRANDE

Nº10665 - Boya Lateral Estribor Km 221.7, corrida (160 metros al SE)

Nº10680 - Boya Peligro Aislado "Campana" Km 226.1, falta

PASO PERUCHO VERNE

Nº10710 - Boya Lateral Estribor Km 230.8, corrida (70 metros al SSO)

Nº10715 - Boya Lateral Estribor Km 234, corrida (235 metros al S)

PASO GRASERÍA

Nº10730 - Boya Lateral Babor Km 242.6, falta (encontrándose a la deriva a la altura del Km 206.9)

PASO CANCHA SECA

Nº10800 - Boya Lateral Estribor Km 256.8, falta

PASO SAN JOSÉ

Nº10840 - Boya Lateral Estribor Km 273.1, corrida (55 metros al SO)

PASO GUAVIYÚ

Nº10885 - Boya Lateral Estribor Km 282.6, falta.

Nº10925 - Boya Lateral Estribor Km 284.5, corrida (60 metros al SSO)

Nº10965 - Boya Lateral Babor Km 293.3, corrida (95 metros al SE)

Nº10970 - Boya Lateral Estribor Km 293.3, corrida (100 metros al E)

Nº10985 - Boya Lateral Estribor Km 297.9, corrida (55 metros al E)

PASO HERVIDERO

Nº11000 - Boya Lateral Babor Km 304.5, falta

Nº11005 - Boya Peligro Aislado Km 305.2, falta

Nº11010 - Boya Lateral Babor Km 305.7, corrida (1100 metros al SSE)

Nº11015 - Boya Lateral Babor Km 307.4, corrida (860 metros al NE)

Nº11020 - Boya Lateral Babor Km 308, corrida (640 metros al SE)

Nº11025 - Boya Lateral Estribor Km 308.2, corrida (175 metros al E)

PASO YUQUERÍ

Nº11095 - Boya Lateral Estribor Km 326.1, corrida (80 metros al SO)

PASO CORRALITO

Nº11125 - Boya Lateral Estribor Km 329, corrida (50 metros al SO)

Nº11145 - Boya Lateral Babor Km 330, falta

PASO LA CABALLADA

Nº11175 - Baliza Posterior 1ra Enfilación, apagada

Nº11200 - Boya Lateral Estribor Km 332.2, falta

Anula Aviso Nº 0232.19

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

RÍO URUGUAY
BUOYAGE NEWS

New update: Signals N° 9695

ARROYO SAUCE VICINITY

N°9110 - Buoy N° 4 ANP, missing (being found in 33°50'43"S 058°25'33"W)

ARROYO GUTIERREZ VICINITY

N°9125 - Port Hand Buoy Km 12.6, missing (being found in 33°48.30' S 058°26.50' W)

ARROYO DE LA AGRACIADA VICINITY

N°9160 - Starboard Hand Buoy Km 21.4 Canal de la Agraciada, unlit and moved 100 meters to SSE

PUNTA DEL ARENAL

N°9180 - Port Hand Buoy Km 25.6, unlit

ZONA DE ALIJO Y COMPLEMENTO DE CARGA NORTE

N°9195 - Special Buoy NW W1, unlit

N°9200 - Special Buoy NE W2, unlit

N°9205 - Special Buoy W3, unlit

CANAL MÁRQUEZ

N°9210 - Port Hand Buoy Km 28.8, moved (5 cables to North in 33°39.6'S 058°28.2'W)

N°9225 - Port Hand Buoy Km 30.4, missing

N°9235 - Port Hand Buoy Km 34.3, unlit

N°9260 - Starboard Hand Buoy Km 36.5, unlit and moved 100 meters to NW

BANCO DE MÁRQUEZ

N°9275 - Isolated Danger Buoy "Chata Potrero" Km 37.6, missing

PASO MÁRQUEZ

N°9270 - Port Hand Buoy Km 37.2, missing

N°9280 - Port Hand Buoy Km 38.1, unlit and moved 70 meters to NW

N°9300 - Port Hand Buoy Km 39.7, unlit

N°9315 - Port Hand Buoy Km 41.3, unlit and moved 60 meters to N

N°9325 - Starboard Hand Buoy Km 43.4, unlit

N°9345 - Starboard Hand Buoy Km 46.4, unlit and moved 110 meters to NE

PUNTA CABEZA DE NEGRO

N°9350 - Starboard Hand Buoy Km 47.5, missing

PASO PUNTA AMARILLA

N°9355 - Starboard Hand Buoy Km 49.1, moved 270 meters to NE

N°9360 - Port Hand Buoy Km 49.8, unlit

N°9405 - Port Hand Buoy Km 55.6, moved 80 meters to NE

CANAL DE LAS TARANTANAS

N°9410 - Port Hand Buoy Km 57, missing

N°9415 - Isolated Danger Buoy Km 58.4 "Maria Celia", unlit and moved 80 meters to NE

N°9425 - Starboard Hand Buoy Km 58.7, unlit and moved 100 meters

N°9430 - Port Hand Buoy Km 60.8, unlit

ISLA LOBOS CHICA

N° 9445 - Starboard Hand Buoy Km 64.3, unlit

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

ISLA DEL YAGUARI

Nº 9455 - Port Hand Buoy Km 65.5, moved 4 cables to NE

CANAL PRINCIPAL

Nº 9460 - Port Hand Buoy Km 68.3, light unreliable (weak)

Nº 9470 - Port Hand Buoy Km 70.3, light unreliable (weak)

PASO PUNTA CABALLOS

Nº9500 - Port Hand Buoy Km 75.2, unlit

Nº9505 - Isolated Danger Buoy "Chata Nº 17", weak flashes and moved 1.5 cables to S

CANAL DE LOS INGLESES

Nº9515 - Starboard Hand Buoy Km 77.6, unlit

Nº9520 - Starboard Hand Buoy Km 78.8, unlit

Nº9525 - Port Hand Buoy Km 80, unlit and moved 1 cable to S

Nº9535 - Starboard Hand Buoy Km 83.2, unlit

PASO BARRIZAL

Nº9560 - Port Hand Buoy Km 88.4, moved 62 meters to NW

Nº9590 - Special Buoy T7A, moved 90 meters to SW

CANAL DE LA BARRA (RÍO GUALEGUAYCHÚ ACCESS)

Nº9595 - Starboard Hand Buoy Km 94.3 Bifurcación Entrada Río Gualeguaychú, moved 75 meters to NE

Nº9615 - Isolated Danger Buoy Draga 2-C Km 2.4, unlit

Nº9620 - Starboard Hand Buoy Par Km 2.6, unlit

PUNTA RÍOS VICINITY

Nº9640 - Isolated Danger Buoy "Doña Teodolina" Km 94.2, light unreliable (fixed)

PUERTO DE FRAY BENTOS VICINITY

Nº9715 - Special Buoy T5U, unlit and damaged

PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTÍN

Nº9750 - Port Hand Buoy Km 104.2, moved 90 meters to SW

Nº9755 - Starboard Hand Buoy Km 104.2, moved 370 meters to SW

Nº9760 - Port Hand Buoy Km 105.4, moved 1 cable to East

Nº9765 - Starboard Hand Buoy Km 105.4, moved 1 cable to West

CANAL M'BOPICUÁ

Nº9775 - Starboard Hand Buoy Nº 1 Km 105.5, moved to South

Nº9790 - Special Buoy T3U, unlit

PASO ABRIGO

Nº9820 - Port Hand Buoy Km 106.8, moved 115 meters to SW

Nº9830 - Special Buoy T3A, unlit

Nº9840 - Port Hand Buoy Km 108.9, unlit

PASO ÑANDUBAYZAL

Nº9855 - Starboard Hand Buoy Km 111.9 moved 420 meters to SW

ISLA REDONDA DE LA CRUZ

Nº9910 - Port Hand Buoy Km 117.8, unlit and missing (being found in 33°51'35" S 058°25'34" W)

PASO TRES CRUCES

Nº9925 - Starboard Hand Buoy Km 119.4, unlit

Nº9935 - Starboard Hand Buoy Km 121.8, unlit

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

CANAL DE LA FILOMENA

N°9940 - Starboard Hand Buoy Km 125.6, unlit

N°9950 - Port Hand Buoy Km 128.4, unlit

N°9970 - Port Hand Buoy Km 135.8, unlit

PASO BANCO FRANCÉS

N°10055 - Starboard Hand Buoy Km 141.7, unlit

PASO BONFIGLIO

N°10080 - Port Hand Buoy Km 147.1, light unreliable

PASO BANCO GRANDE

N°10125 - Starboard Hand Buoy Km 153.8, missing

PASO MONTAÑA

N°10200 - Starboard Hand Buoy Km 167.3, temporarily changed in Km 167

N°10205 - Starboard Hand Buoy Km 167.7, unlit

N°10220 - Starboard Hand Buoy Km 169.6, unlit

PASO VILARDEBÓ

N°10245 - Starboard Hand Buoy Km 175, unlit

PASO ALTOS Y BAJOS

N°10285 - Port Hand Buoy Km 177.8, unlit

N°10290 - Port Hand Buoy Km 178.4, moved 100 meters to N

PASO ARROYO NEGRO

N°10320 - Starboard Hand Buoy Km 184.3, unlit

CHANNEL OF ACCESS TO CONCEPCIÓN DEL URUGUAY HARBOR

N°10355 - Port Hand Buoy Km 0.800, light unreliable

CASA BLANCA CHANNEL

N° 10465 - Port Hand Buoy Km 198, moved 800 meters to South and 150 meters of the Channel

N° 10471- Port Hand Buoy Km 199.2, moved 150 meters to South and 50 meters of the Channel

INTERNATIONAL BRIDGE GENERAL ARTIGAS

N°10585 - Starboard Hand Buoy Km 211.7, light unreliable and moved 5 cables to S

N°10590 - Port Hand Buoy Km 211.7, unlit and moved 3 cables to S

N°10600 - Starboard Hand Buoy Km 213, missing and unlit (being found 1 mile to S)

N°10605 - Port Hand Buoy Km 213, unlit and moved 300 meters to S

PASO SAN FRANCISCO

N°10640 - Isolated Danger Buoy Km 218.7, missing

N°10655 - Starboard Hand Buoy Km 219.8, missing

ISLA DEL QUEGUAY GRANDE

N°10665 - Starboard Hand Buoy Km 221.7, moved (160 meters to SE)

N°10680 - Isolated Danger Buoy "Campana" Km 226.1, missing

PASO PERUCHO VERNE

N°10710 - Starboard Hand Buoy Km 230.8, moved (70 meters to SSO)

N°10715 - Starboard Hand Buoy Km 234, moved (235 meters to S)

PASO GRASERÍA

N°10730 - Port Hand Buoy Km 242.6, missing (adrift in Km 206.9)

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

PASO CANCHA SECA

Nº10800 - Starboard Hand Buoy Km 256.8, missing

PASO SAN JOSÉ

Nº10840 - Starboard Hand Buoy Km 273.1, moved (55 meters to SO)

PASO GUAVIYÚ

Nº10885 - Starboard Hand Buoy Km 282.6, missing

Nº10925 - Starboard Hand Buoy Km 284.5, moved (60 meters to SSO)

Nº10965 - Port Hand Buoy Km 293.3, moved (95 meters to SE)

Nº10970 - Starboard Hand Buoy Km 293.3, moved (100 meters to E)

Nº10985 - Starboard Hand Buoy Km 297.9, moved (55 meters to E)

PASO HERVIDERO

Nº11000 - Port Hand Buoy Km 304.5, missing

Nº11005 - Isolated Danger Buoy Km 305.2, missing

Nº11010 - Port Hand Buoy Km 305.7, moved (1100 meters to SSE)

Nº11015 - Port Hand Buoy Km 307.4, moved (860 meters to NE)

Nº11020 - Port Hand Buoy Km 308, moved (640 meters to SE)

Nº11025 - Starboard Hand Buoy Km 308.2, moved (175 meters to E)

PASO YUQUERÍ

Nº11095 - Starboard Hand Buoy Km 326.1, moved (80 meters to SO)

PASO CORRALITO

Nº11125 - Starboard Hand Buoy Km 329, moved (50 meters to SO)

Nº11145 - Port Hand Buoy Km 330, missing

PASO LA CABALLADA

Nº11175 - Beacon Posterior 1ra Enfilación, unlit

Nº11200 - Starboard Hand Buoy Km 332.2, missing

Notice Nº 0232.19, cancelled

0244.19 RÍO DE LA PLATA**EMBARCACIÓN HUNDIDA**

1. En posición 34°35.58' S 057°48.95' W, se encuentra hundida Draga "CLASSIC III", señalizada con un Boyarín Rojo amarrado al casco.
2. Se fondea Boya Peligro Reciente en posición 34°35.60' S 057°48.95' W, con las siguientes características:
Casco: Franjas verticales azules y amarillas
Luz: Azul y amarilla, 2 destellos cada 5 segundos.
3. Se establece un área de seguridad de 50 metros de radio con centro en la posición de la Draga. Navegar con precaución en la zona.

Anula Aviso Nº 0164.19

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

**RÍO DE LA PLATA
SUNKEN HULL**

1. In position 34°35.58 'S 057°48.95' W, sunken hull of Dredge "CLASSIC III", marked with a Red Buoy moored to the hull.
2. Anchored Emergency Wreck Marking Buoy in position 34°35.60' S 057°48.95' W, with the following characteristics:
Colour: Blue and yellow vertical stripes
Light: Blue and yellow, 2 flashes 5 seconds.
3. Established a safety area of 50 meters radius with center at the position of the Dredge. Navigate with caution in the area.

Notice N° 0164.19, cancelled.

0254.19 RÍO URUGUAY

Se encuentra realizando operaciones de perforación y muestras del lecho "Pontón Geoproyecto II", con Lanchas de tráfico "Paloma" Mat. CAB 8090 y "Aurora" Mat. CAB 8099, en los Km 212 y Km 213.5. No obstruye la navegación. Por cualquier información comunicarse con Prefectura de Paysandú.

Anula Aviso N° 0171.19.

RÍO URUGUAY

Drilling operations and samples in progress by "Pontón Geoproyecto II", with Traffic boats "Paloma" Mat. CAB 8090 and "Aurora" Mat. CAB 8099, at Km 212 and Km 213.5. Not obstruct navigation. For any information, contact Paysandú Prefecture.

Notice 0171.19, cancelled.

0262.19 RÍO URUGUAY

Por tareas de dragado, reposicionadas temporalmente las siguientes señales:

PASO ALTOS Y BAJOS.

Boya Lateral Babor Km 177.1 en 32°33.42' S 058°10.57' W

Boya Lateral Estribor Km 178.1 en 32°32.89' S 058°10.73' W

PASO GARIBALDI.

Boya Lateral Estribor Km 179.9 en 32°31.94' S 058°10.74' W

PASO ARROYO NEGRO.

Boya Lateral Estribor km 186.3 en 32°28.51' S 058°11.90' W

Anula Aviso N° 0175.19

RÍO URUGUAY

Due to dredging tasks, temporarily moved the following buoys:

PASO ALTOS Y BAJOS.

Port Hand Buoy Km 177.1 in 32°33.42' S 058°10.57' W

Starboard Hand Buoy Km 178.1 in 32°32.89' S 058°10.73' W

PASO GARIBALDI.

Starboard Hand Buoy Km 179.9 in 32°31.94' S 058°10.74' W

PASO ARROYO NEGRO.

Starboard Hand Buoy Km 186.3 in 32°28.51' S 058°11.90' W

Notice N° 0175.19, cancelled.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

0267.19 CANALES A MARTÍN GARCÍA**TAREAS DE DRAGADO**

Paso del Farallón - Barra de San Pedro

Se encuentra realizando tareas de dragado Draga (UY) "Minerva" entre los Km 69 y 65 durante las 24 horas. Obstruye parcialmente la navegación. Zona de descarga una milla al Este de dicho Kilometraje.

Buques deberán solicitar paso a dicha Draga con 30 minutos de antelación a zona de operaciones por Canal 81 VHF.

Anula Avisos N°: 0239, 0265, 0266.19

CANALES A MARTÍN GARCÍA**DREDGING TASKS**

Paso del Farallón - Barra de San Pedro

Dredging in progress by Dredge (UY) "Minerva" between Km 69 to Km 65, during 24 hours. Obstructing partially the navigation. Dumping ground has been established one mile to East same kilometers.

Mariners are advised to contact the Dredge on Channel 81 VHF to request passage 30 minutes in advance.

Notices N° 0239, 0265 and 0266.19, cancelled.

0269.19 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - PASO DEL FARALLÓN**

Se establece una nueva zona de cruce en Paso del Farallón, señalizado por:

- Boya Especial Km 57.5, en 34°31'52.2" S 057°55'59.7" W
- Boya Especial Km 58.9, en 34°31'05.5" S 057°56'08.3" W
- Boya Especial Km 60.5, en 34°30'16.2" S 057°56'24.7" W

y por:

- Boya Lateral Babor Km 57.5, en 34°31'53.33" S 057°56'06.74" W
- Boya Lateral Babor Km 58.9, en 34°31'07.4" S 057°56'18.6" W
- Boya Lateral Babor Km 60.5, en 34°30'17.50" S 057°56'31.59" W

Anula Aviso N° 0257.19

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - PASO DEL FARALLÓN**

A new crossing area has been established in Paso del Farallón, marked by:

- Special Buoy Km 57.5, in 34°31'52.2" S 057°55'59.7" W
- Special Buoy Km 58.9, in 34°31'05.5" S 057°56'08.3" W
- Special Buoy Km 60.5, in 34°30'16.2" S 057°56'24.7" W

and:

- Port Hand Buoy Km 57.5, in 34°31'53.33" S 057°56'06.74" W
- Port Hand Buoy Km 58.9, in 34°31'07.4" S 057°56'18.6" W
- Port Hand Buoy Km 60.5, in 34°30'17.50" S 057°56'31.59" W

Notice N° 0257.19, cancelled.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

0277.19 RÍO DE LA PLATA**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedades actualizadas: Señales N° 1360

PROXIMIDADES BANCO INGLÉS

N° 1061 - Mareógrafo Especial Exterior, falta

PROXIMIDADES CANAL PUNTA INDIO

N° 8050 - Boyarín Peligro Aislado "Tabaré II", falta

N° 8055 - Boya Peligro Aislado "Tabaré II", falta

CANAL DE ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO

N° 1250 - Boya Lateral Estribor Par Km 13.5, Sistema AIS fuera de servicio

PROXIMIDADES PUNTA DE SAYAGO

N° 1171.1 - Boya Peligro Aislado Piedra Dellazoppa, apagada

N° 1171.5 - Boya Especial G.S N° 2, corrida, encontrándose en 34°55.7' S 056°16.4' W

BAHÍA DE MONTEVIDEO - PUERTO DE MONTEVIDEO

N° 1360 - Boya Piedra Antepuerto, corrida 100 metros al Sur y 50 metros al Este.

PROXIMIDADES PUNTA LOBOS

N° 1530 - Faro Cerro de Montevideo, luz no confiable (Alcande reducido entre 7 y 10 Millas Náuticas)

CANAL CAMACHO

N° 2190 - Boyarín Lateral Estribor N° 11, falta

GASODUCTO

N° 5060 - Boya Especial Gasoducto Km 10, falta

N° 5065 - Boya Especial Gasoducto Km 12, corrida 40 metros al Oeste

CANAL SAN GABRIEL

N° 1810 - Boya Cardinal Oeste N°2 Bajo Garnet, sin marca de tope

Anula Aviso N° 0274.19

RÍO DE LA PLATA**BUOYAGE NEWS**

News update: Signals N° 1360

BANCO INGLÉS VICINITY

N° 1061 - Mareógrafo Especial Exterior, missing

PUNTA INDIO CHANNEL VICINITY

N° 8050 - Boyarín Peligro Aislado "Tabaré II", missing

N° 8055 - Isolated Danger Buoy "Tabaré II", missing

ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR

N° 1250 - Starboard Hand Buoy Km 13.5, AIS System out of service

PUNTA DE SAYAGO VICINITY

N° 1171.1 - Isolated Danger Buoy Piedra Dellazoppa, unlit

N° 1171.5 - Special Buoy G.S N° 2, moved, being found in 34°55.7' S 056°16.4' W

MONTEVIDEO BAY - MONTEVIDEO HARBOR

N° 1360 - Piedra Antepuerto Buoy, moved 100 meters to South and 50 meters to East.

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

PROXIMIDADES PUNTA LOBOS

Nº 1530 - Cerro de Montevideo Lighthouse, light unreliable (Nominal range reduced)

CANAL CAMACHO

Nº 2190 - Starboard Hand Buoy Nº 11, missing

GASODUCTO

Nº 5060 - Special Buoy Gasoducto Km 10, missing

Nº 5065 - Special Buoy Gasoducto Km 12, moved 40 meters to West

SAN GABRIEL CHANNEL

Nº 1810 - West Cardinal Buoy Nº2 Bajo Garnet, without topmark

Notice Nº 0274.19, cancelled.

0281.19 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

Novedades actualizadas: Señales Nº 4470

BARRA DEL FARALLÓN

Nº 4065 - Boya Lateral Estribor Km 49.9, corrida 40 metros fuera del canal

Nº 4070 - Boya Lateral Babor Km 49.9, corrida 40 metros fuera del canal

PASO DEL FARALLÓN

Nº 4140 - Boya Ciega Peligro Aislado Lambaré, falta

Nº 4170 - Boya Lateral Babor Km 64.8, falta

BARRA DE SAN PEDRO

Nº 4225 - Boya Lateral Estribor Km 71.6, falta

CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO

Nº 4445 - Boya Par Km 99.7 Lateral Estribor, reposicionada en 34°12'15.9" S 058°07'32.4" W

Nº 4450 - Boya Par Km 99.7 Lateral Babor, reposicionada en 34°12'21.7" S 058°07'33.7" W

Nº 4455 - Boya Par Km 101.9 Lateral Estribor, reposicionada en 34°11'53.5" S 058°08'45.7" W

Nº 4460 - Boya Par Km 101.9 Lateral Babor, reposicionada en 34°11'59.1" S 058°08'49.3" W

CANAL DEL INFIERNO

Nº 4465 - Boya Par Km 104.2 Lateral Estribor, reposicionada en 34°11'30.3" S 058°09'58.2" W

Nº 4470 - Boya Par Km 104.2 Lateral Estribor, reposicionada en 34°11'36.2" S 058°10'01.2" W

Nº 4485 - Boya Par Km 107.3 Lateral Estribor, falta

CANAL DEL ESTE

Nº 4520 - Boya Lateral Estribor Km 111.4, falta

CANAL PRINCIPAL

Nº 4595 - Boya Lateral Babor Km 122, falta

Nº 4640 - Boya Cardinal Este Km 134.2, falta

Anula Aviso Nº 0279.19

RADIOAVISOS NÁUTICOS

Vigentes al 31 marzo de 2019.-

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - BUOYAGE NEWS**

News update: Signals N° 4470

BARRA DEL FARALLÓN

N° 4065 - Starboard Hand Buoy Km 49.9, moved 40 out of channel

N° 4070 - Port Hand Buoy Km 49.9, moved 40 out of channel

PASO DEL FARALLÓN

N° 4140 - Isolated Danger Buoy Lambaré, missing

N° 4170 - Port Hand Buoy Km 64.8, missing

BARRA DE SAN PEDRO

N° 4225 - Starboard Hand Buoy Km 71.6, missing

CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO

N° 4445 - Starboard Hand Buoy Km 99.7, temporarily moved to 34°12'15.9" S 058°07'32.4" W

N° 4450 - Port Hand Buoy Km 99.7, temporarily moved to 34°12'21.7" S 058°07'33.7" W

N° 4455 - Starboard Hand Buoy Km 101.9, temporarily moved to 34°11'53.5" S 058°08'45.7" W

N° 4460 - Port Hand Buoy Km 101.9, temporarily moved to 34°11'59.1" S 058°08'49.3" W

CANAL DEL INFIERNO

N° 4465 - Starboard Hand Buoy Km 104.2, temporarily moved to en 34°11'30.3" S 058°09'58.2" W

N° 4470 - Starboard Hand Buoy Km 104.2, temporarily moved to en 34°11'36.2" S 058°10'01.2" W

N° 4485 - Starboard Hand Buoy Km 107.3, missing

CANAL DEL ESTE

N° 4520 - Starboard Hand Buoy Km 111.4, missing

CANAL PRINCIPAL

N° 4595 - Port Hand Buoy Km 122, missing

N° 4640 - East Cardinal Buoy Km 134.2, missing

Notice N° 0279.19, cancelled

0280.19 RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - BARRA DEL FARALLÓN**

Fueron retiradas definitivamente las siguientes señales:

- Boya Lateral Estribor Par Km 58, en 34°31.55' S 057°56.07' W
- Boya Lateral Babor Par Km 58, en 34°31.58' S 057°56.19' W
- Boya Lateral Estribor Par Km 60.1, en 34°30.47' S 057°56.35' W
- Boya Lateral Babor Par Km 60.1, en 34°30.49' S 057°56.47' W

RÍO DE LA PLATA**CANALES A MARTÍN GARCÍA - BARRA DEL FARALLÓN**

Permanently discontinued the following signals:

- Starboard Hand Buoy Km 58, in 34°31.55' S 057°56.07' W
- Port Hand Buoy Km 58, in 34°31.58' S 057°56.19' W
- Starboard Hand Buoy Km 60.1, in 34°30.47' S 057°56.35' W
- Port Hand Buoy Km 60.1, in 34°30.49' S 057°56.47' W

PÁGINA EN BLANCO

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.1 AVISOS GENERALES E INFORMATIVOS**AVISOS INFORMATIVOS*****39/2018 (I) SISTEMA NAVTEX**

Inoperativa Estación Transmisora Navtex La Paloma, en frecuencia 490 y 518 KHz.

Anula Aviso Temporario N° *57/2007(T)

SYSTEM NAVTEX

La Paloma NAVTEX station, is inoperative on 490 and 518 KHz.

Temporary Notice N° *57/2007(T), cancelled.

***40/2018 (I) ESTACIÓN MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)**

Fuera de servicio, Estación Montevideo Armada Radio (CWM), en cobertura de Área 1 (Canal VHF y Canal 70 DSC), manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF - HF)

Anula Aviso Temporario N° *45/2012(T)

STATION MONTEVIDEO ARMADA RADIO (CWM)

Navy Radio Station Montevideo (CWM) is inoperative within coverage Area 1 VHF and DSC Channel 70. The station is operative within Areas A2 and A3 (MF - HF).

Temporary Notice N° *45/2012(T), cancelled.

- *41/2018 (I)** Por más información de novedades de la navegabilidad sobre los Ríos Paraná - Paraguay se aconseja consultar el Folleto de Aviso a los Navegantes Hidrovía Paraguay Paraná emitido por el Servicio de Hidrografía Naval Argentino al cual se puede acceder en la sección Avisos a los Navegantes, en el siguiente link: <http://www.hidro.gov.ar>

For more information about navigability news about the Paraná - Paraguay rivers, it is advisable to consult the Paraná Waterway Notice to Navigators issued by the Argentine Naval Hydrographic Service, which can be accessed in the Navigators Notices section, in the next link:

<http://www.hidro.gov.ar>

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.2 NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTÍN GARCÍA

Anchos navegables de los Canales a Martín García correspondientes al mes de marzo de 2019.

RÍOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGÚN ÚLTIMO RELEVAMIENTO	
				ANCHO DE CANAL	Diseño 10,36m
NOMBRE	Km	NOMBRE	Km	m	METROS
Canales a Martín García	39,0-54,8	Barra del Farallón		110	10,36
	54,8 - 67,3	Paso del Farallón		100	10,36
	67,3-76,4	Barra de San Pedro		90	10,36
	76,4-82,0	Paso de San Juan		90	10,36
	82,0-92,9	Pozos de San Juan		90	10,36
	92,9-103,4	Canal Nuevo		90	10,36
	103,4-110,5	Canal del Infierno		90	10,36
	110,5-120,5	Canal del Este		90	10,36
Canal Principal	120,5-145,5	Canal Principal	129,9	200	11,20

Autoridad: CARP

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.3 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

Estado de la vía navegable del Río Uruguay correspondiente al mes de diciembre de 2018.

Determinantes.

Se detallan en la siguiente planilla los valores de profundidades determinantes modificados de acuerdo con los levantamientos realizados por CARU y por el SOHMA.

TRAMO (Km)	PASO	Km crítico	PROFUNDIDAD (m)	ANCHO (m)	FUENTE Y FECHA DEL RELEVAMIENTO
0/105	<i>Márquez Inferior</i>	-	7,54	100	CARU - 11/2018
0/105	<i>Márquez Medio</i>	-	7,37	100	CARU - 11/2018
0/105	<i>Márquez Superior</i>	41,9	7,20	100	CARU - 11/2018
0/105	<i>Punta Amarilla</i>	53,6	7,40	100	CARU - 11/2018
0/105	<i>Punta Caballos</i>	74,0	7,10	100	CARU - 11/2018
0/105	<i>Barrizal</i>	86,9	7,10	100	CARU - 11/2018

105/165	<i>Abrigo</i>	106,7	7,20	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>Ñandubayzal</i>	112,2	7,20	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>Tres Cruces</i>	119,3	7,40	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>Filomena Inferior (**)</i>	125,6	5,7	80	CARU - 08/2016
105/165	<i>Filomena Medio (**)</i>	131,4	5,8	80	CARU - 08/2016
105/165	<i>Filomena Superior (**)</i>	133,5	5,8	80	CARU - 08/2016
105/165	<i>El Burro (*)</i>	129,6	7,40	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>Banco Francés</i>	-	7,37	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>Bonfiglio</i>	148,0	7,20	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>Banco Grande</i>	154,2	7,30	100	CARU - 11/2018
105/165	<i>San Genaro</i>	157,2	6,70	100	CARU - 11/2018

165/187	<i>Montaña</i>	169,5	6,80	100	CARU - 11/2018
165/187	<i>Altos y Bajos</i>	176,6	7,10	100	CARU - 11/2018
165/187	<i>Garibaldi</i>	181,7	7,30	100	CARU - 11/2018
165/187	<i>Arroyo Negro</i>	187,2	7,30	100	CARU - 11/2018

00/0,8	<i>Canal Acceso Exterior Puerto Concepción del Uruguay</i>	0,85	6,90	80	CARU - 11/2018
0,8/3,2	<i>Canal Acceso Interior Puerto Concepción del Uruguay</i>	2,60	6,70	60	CARU - 11/2018

INFORMACIÓN NÁUTICA

V.3 NOVEDADES DEL RÍO URUGUAY

TRAMO (Km)	PASO	Km crítico	PROFUNDIDAD (m)	ANCHO (m)	FUENTE Y FECHA DEL RELEVAMIENTO
187/210	Almirón Chico (**)	196,4	2,2	80	CARU - 12/2016
187/210	Almirón Grande (**)	200,4	4,2	80	CARU - 05/2016
187/210	<i>Casablanca</i>	198,8	4,6	80	CARU - 11/2018

210/336	San Francisco	215,0	2,0	60	CARU - 06/2015
210/336	Perucho Verne	230,0	3,1	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Grasería	238,8	3,7	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Pepeají	247,2	2,5	50	SOHMA - 08/2014
210/336	Cancha Seca	257,4	2,6	50	SOHMA - 08/2014
210/336	San José	264,1	1,5	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Sombrerito	277,5	1,2	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Guaviyú	284,4	2,3	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Chapicuy	292,7	1,9	60	SOHMA - 10/2012
210/336	Hervidero	309,0	2,3	60	SOHMA - 10/2012
210/336	Yuquerí Chico	323,4	2,1	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Yuquerí Grande	326,2	2,1	60	SOHMA - 08/2014
210/336	Corralito	327,2	2,3	40	SOHMA - 08/2014
210/336	La Caballada	332,0	3,3	50	SOHMA - 08/2014

(*) Canal El Burro está dragado, próximamente balizado.

(**) Canales no mantenidos.

NOTAS:

- 1- Los relevamientos efectuados con presencia del observador del SOHMA.
- 2- En “negrita” se identifican los pasos determinantes de cada tramo.
- 3- Los pasos y sus determinantes en “cursiva” corresponden a información actualizada.
- 4- La profundidad determinante en el Canal El Burro (recientemente dragado a la espera de ser balizado para entrar en servicio) es de 7,40 m., en el Km 129,6.
- 5- Las profundidades de los pasos entre los kilómetros 0 y 220 están referidas a los ceros locales e interpolados. Las correspondientes a los pasos entre los kilómetros 220 y 268 están referidas al cero local del Puerto de Paysandú (R.O.U.). La profundidad en el Paso Sombrerito está referida a un plano de cota (+) 0,50 m respecto al Puerto de Paysandú (R.O.U.). Los pasos entre los kilómetros 285 y 336 tienen las profundidades referidas al cero local del Puerto de Salto (R.O.U.).

Autoridad: CARU

REPORTES DE LOS NAVEGANTES

INTRODUCCIÓN

Desde que el hombre se aventuró en el mar, los navegantes han dependido de la experiencia y reportes de aquellos quienes navegaron antes. De esa manera, a través de los años un incremento de la cantidad de información proveniente de la gente de mar y exploradores se ha acumulado, haciendo posible representar esos detalles en una forma conveniente a través de las cartas y publicaciones náuticas. Tanto la veracidad como precisión de éstas y sus publicaciones asociadas dependen como nunca de los reportes de los navegantes como de todas aquellas instituciones, organizaciones y empresas vinculadas al ámbito marítimo. Sin su aporte no sería posible mantener las cartas y publicaciones corregidas ante nuevas alteraciones de situaciones o condiciones.

La presente Sección pretende ser el formato para poder asistir a todos aquellos que desean colaborar para hacer nuestros mares más seguros a través de sus aportes.

Quien aporte información deberá tener en cuenta que este Servicio realizará el análisis y verificación correspondiente (donde se agradece y valora el mayor nivel de detalle que se pueda suministrar). En ese sentido queda reservado por parte del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada la decisión de promulgar o no dichos aportes, y cuando esto se haga será también determinado unilateralmente tanto la manera (ya sea a través de Avisos Definitivos u otras alternativas) como el alcance (por ejemplo, puede existir para una misma situación geográfica que una corrección sea representada en una carta de cierta escala y en cambio que en otra carta de diferente escala, para la misma situación, la corrección sea omitida).

AGRADECIMIENTOS

EL SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA agradece a quienes han contribuido a abogar por una navegación más segura:

Unidades de la Armada Nacional	CONMO - PREFA - ROU 21 - SERBA - SUBCA
Buques/Empresas/otras Instituciones	C.A.R.P. - BUQUE "ILHA BRAVA"

INSTRUCCIONES DE REPORTES

1. Se solicita a los navegantes que informen al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, por la vía más rápida, la observación de nuevos peligros para la navegación, cambios en las ayudas a la navegación, o cualquier otra información relacionada a información imprecisa o desactualizada representada en las cartas o publicaciones náuticas (naturaleza del fondo, toponimia, despliegue de objetos conspicuos en tierra, datos de marea y corrientes, etc.), así como sugerencias que tiendan a mejorar el despliegue de información en los servicios prestados. Los navegantes pueden reportar también cualquier problema referido al manejo de los Sistemas de Información de Visualización de Cartografía Electrónica (SIVCE-ECDIS Electronic Chart Digital Information System).
2. La precisión de la posición y conocimiento del error es de gran importancia. Cuando esta sea geográfica a través de Latitud y Longitud, en el reporte se deberá especificar el método utilizado para su medición. En lo posible se solicita que las posiciones sean obtenidas a través de receptores GPS u Observaciones Astronómicas, en cuyos casos se aportarán los datos del equipamiento, la hora, el error y el Datum. Se deberá especificar cuando la posición sea registrada a través de una Tablet o Smart Phone. Cuando la posición sea obtenida por otras ayudas para la navegación (ejemplo radar) se deberán informar las lecturas u observaciones realizadas. Si las posiciones son estimadas desde una posición previa conocida, la metodología empleada para estimarla deberá ser informada.
3. Un recorte de la carta náutica de mayor escala exhibe mayores detalles de lo que se pretende reportar, debiendo remarcarse en color rojo lo que se intenta denotar. En ese sentido en caso de requerir mayor información SOHMA proveerá una carta (de mayor escala de existir) en caso de ser requerido por el usuario (sin costo).
4. Una impresión de pantalla en la Carta Náutica Electrónica (CNE, ENC Electronic Nautical Chart) de mayor escala con las modificaciones u observaciones remarcadas en color rojo. Si ese reporte trata de un problema de despliegue de una CNE, una impresión de pantalla deberá ser enviada conjuntamente con detalles de la marca, modelo y versión del SIVCE (ECDIS)

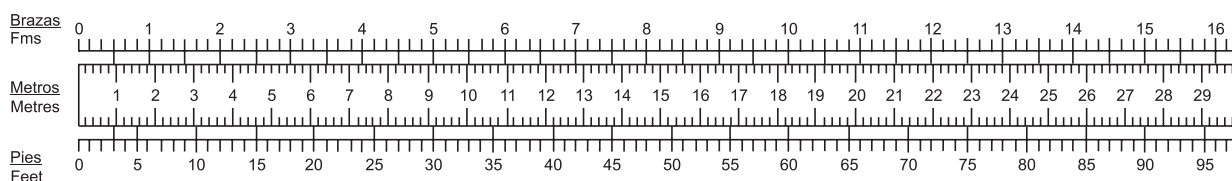
REPORTES DE LOS NAVEGANTES

5. Cuando sondeos son reportados, es importante proveer información detallada del método de obtención, debiendo incluir pero no limitarse a:
 - a. Fabricante, modelo y tipo de ecosonda utilizada.
 - b. Reportar si la profundidad está referida respecto a la superficie del agua o a la quilla, indicando para este último caso el calado de la embarcación.
 - c. Fecha, hora y posición de la observación, a los efectos de realizar las correcciones de marea posteriores, cuando corresponda.
 - d. Cuando exista una importante cantidad de datos de batimetría, solo se deberá mencionar específicamente aquellas áreas donde existe una diferencia significativa con la carta vigente o CNE (ENC), no obstante se podrán enviar los datos completos en un archivo adjunto.
6. **Reportes los cuales no puedan ser confirmados o carecen de detalles específicos o información exigua, no serán tenidos en cuenta.** Las deficiencias a la hora de realizar las observaciones deberán ser remarcadas como también la posibilidad o no de repetir la derrota para poder confirmar el peligro y así obtener datos ampliatorios.
7. Dados los adelantos tecnológicos vinculados principalmente a la telefonía móvil, en donde existe la capacidad ya instalada de toma imágenes (hasta inclusive de alta resolución) el disponer de imágenes o videos tomadas *in situ* de las alteraciones o nuevas condiciones que pretenden ser denunciadas (ejemplo boyas u otros objetos al garete, detalles de infraestructura portuaria no cartografiados, etc.) resultan un aporte sumamente útil, representando evidencia visual que facilitara aún más la evaluación necesaria y correspondiente.
8. Los informes sobre bajos, peligros sin cartografiar o irregularidades en las ayudas a la navegación fuera de uso, podrán ser comunicados por radio a la estación costera más cercana. Cualquier profundidad sin cartografiar por debajo de 30 metros o 15 pies puede ser de la suficiente importancia como para justificar un mensaje por radio.
9. Para reportar anomalías detectadas en las ayudas a la navegación se deberá considerar y consultar la información publicada en la Lista de Faros y Señales Marítimas, Publicación N° 5 a fin de aportar datos más detallados.
10. **El reporte de información que afecta a las publicaciones del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se efectuará según el anexo impreso en la última hoja de este folleto , debiendo el mismo ser enviado a la siguiente dirección:**

Dirección: Capurro 980 - Montevideo - Uruguay
Casilla de Correos: 1381 / Código Postal: 11700
Correo electrónico: sohma@armada.mil.uy
FAX: (+598) 2309 9220

Se enviará un acuse de recibo ante los reportes enviados y una comunicación adicional solo debe esperarse en caso de requerir aclaraciones u otros datos adicionales. En el Folleto siguiente a la fecha de recepción del reporte se agradecerá a quienes hayan aportado la misma (siempre y cuando se cuente con su consentimiento).

REFERENCIA PARA CONVERSIÓN PIES - METROS - BRAZAS



VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las cartas y publicaciones náuticas producidas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada, con excepción de la cartografía electrónica, se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Las celdas correspondientes a la cartografía electrónica, son distribuidas de manera exclusiva por los agentes de ventas autorizados.

Horario de atención: días hábiles de lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tels.: (+598) 2307 1777 / 2309 3861 / 2309 3775

Fax: (+598) 2309 9220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.mil.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Recalada Índice Náutico

Soluciones marítimas

MONTEVIDEO:

Cel.: (+598) 97 211 826 - Tel.: (+598) 2412 2326

Canelones 1922/501

11200 Montevideo, Uruguay

E-Mail: ventas@indexnautico.com

AGENCIAS EN EL EXTRANJERO

Argentina

El Pulpo Negro

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar

Tel./Fax: 4742-0848

E-mail: pulponegro@pulponegro.com.ar

www.pulponegro.com.ar

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NAÚTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay, mantiene su cartografía permanentemente actualizada, por lo que recomienda su empleo en buques nacionales y extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El SOHMA no se responsabiliza por cartas náuticas y publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, o a través de sus agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 SOHMA), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

REPORTE DE LOS NAVEGANTES

SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA, HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA

DATOS DEL INFORMANTE	
FECHA DE LLENADO DEL PRESENTE FORMULARIO	
NOMBRE DEL BUQUE O INFORMANTE	
TELÉFONO	
CORREO ELECTRÓNICO	

DATOS DE LA ANOMALÍA			
POSICIÓN (Ver Instrucción 2)			
Medio de obtención			
Latitud		Longitud	
Error o precisión			
Datum (WGS 84/ otro indicar)			
Nº CARTA O PUBLICACIÓN AFECTADA / EDICIÓN			
Nº CNE (ENC) AFECTADA			

DATOS SIVCE (ECDIS)			
FABRICANTE		MODELO	

DATOS DE INFORME DE PROFUNDIDADES (Ver Instrucción 5)			
PROFUNDIDAD (VALOR, ACLARAR UNIDAD DE MEDIDA METROS O PIES)		PLANO DE REFERENCIA	
ECOSONDA MARCA / MODELO		CALADO	
FECHA DE LA OBSERVACION		HORA (ESPECIFICAR USO)	

DESCRIPCIÓN DE LA ANOMALÍA (Detalle la mayor información posible relacionada a la anomalía en función de las instrucciones de la Sección VI)

INFORMACION ADJUNTA			
Tipo de información (Digital y/o Impresa)		Descripción de la información (archivo de selección de profundidades, recorte de carta, ecograma, archivos de imágenes de impresiones de pantallas de CNE, archivos de fotografías o videos, etc)	
Desea ser mencionado en los agradecimientos de la Sección VI		SI	NO

Se solicita a los navegantes, prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, compañías navieras, empresas de obras portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY

 **Casilla de Correos: 1381 /**  **Código Postal: 11700**

 **Teléfonos: (+598) 2307 1777 / 2309 3775 / 2309 3861 - Tel./Fax: (+598) 2309 9220**

 **E-mail: sohma@armada.mil.uy**
ó a la Autoridad Marítima más próxima.

 **Página Web: <http://www.armada.mil.uy/Pagina/institucion/dimat/sohma.html#1>**
Marea en tiempo real BAHÍA MONTEVIDEO (+598) 99679071